BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 RAQAMLI ILMIY KENGASH

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

MIRZAYEVA AZIZA SHAVKATOVNA

RIK RIORDAN IJODIDA TRANSTEKSTUALLIK

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

Filologiya fanlarI bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi
AVTOREFERATI

Buxoro – 2026

UDK: 821.111(73).09-31

Filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi avtoreferati mundarijasi

Оглавление автореферата диссертации доктора философии (PhD) по филологическим наукам

The contents of the dissertation abstract for a Doctor of Philosophy (PhD) in Philology

Mirzayeva Aziza Shavkatovna
Rik Riordan ijodida transtekstuallik 3

Мирзаева Азиза Шавкатовна
Транстекстуальность в творчестве Рика Риордана 23

Mirzaeva Aziza Shavkatovna
Transtextuality in Rick Riordan’s works 45

E’lon qilingan ishlar ro‘yxati
Список опубликованных работ
List of published works 49

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI
HUZURIDAGI ILMIY DARAJALAR BERUVCHI
DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 RAQAMLI ILMIY KENGASH

BUXORO DAVLAT UNIVERSITETI

MIRZAYEVA AZIZA SHAVKATOVNA

RIK RIORDAN IJODIDA TRANSTEKSTUALLIK

10.00.04 – Yevropa, Amerika va Avstraliya xalqlari tili va adabiyoti

FILOLOGIYA fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi AVTOREFERATI

Buxoro – 2026

Falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi mavzusi Oliy attestatsiya komissiyasida №B2022.3.PhD/Fil2743 raqam bilan ro‘yxatga olingan.

Dissertatsiya Buxoro davlat universitetida bajarilgan.

Dissertatsiya avtoreferati uch tilda (o‘zbek, rus, ingliz (rezyume)) Ilmiy kengashning veb-sahifasida (www.buxdu.uz) va “Ziyonet” Axborot ta’lim portalida (www.ziyonet.uz) joylashtirilgan.

Ilmiy rahbar:	**Xajiyeva Feruza Melsovna** filologiya fanlari doktori, professor
Rasmiy opponentlar:	**Xamdamova Sitora Baxshilloyevna** filologiya fanlar falsafa doktori, dotsent **Ochilov Ulug‘bek Sayfullayevich** filologiya fanlar falsafa doktori, dotsent
Yetakchi tashkilot:	**Samarqand davlat chet tillar instituti.**

Dissertatsiya himoyasi Buxoro davlat universiteti huzuridagi DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 raqamli bir martalik Ilmiy kengashning 2026-yil «13» noyabr soat 9³⁰ dagi majlisida bo‘lib o‘tadi. (Manzil: 200118, Buxoro shahri, M.Iqbol ko’chasi, 11-uy. Tel.: (0 365) 221-29-14; faks: (0 365) 221-57-27; e-mail: buxdu_rektor@buxdu.uz)

Dissertatsiya bilan Buxoro davlat universitetining Axborot-resurs markazida tanishish mumkin (20/1086 raqami bilan ro‘yxatga olingan). (Manzil: 200118, Buxoro shahri, M.Iqbol ko‘chasi, 11-uy. Tel.: (0 365) 221-25-87.)

Dissertatsiya avtoreferati 2026-yil «2» noyabr kuni tarqatildi.

(2026-yil «2» noyabr dagi 26-3 - raqamli reestr bayonnomasi.)

O.M.Fayzulloyev
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash raisi, filologiya fanlari doktori, professor

M.R.Ochilova
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash ilmiy kotibi, filologiya fanlari bo‘yicha falsafa doktori (PhD), professor

M.Q.Baqoyeva
Ilmiy darajalar beruvchi Ilmiy kengash qoshidagi ilmiy seminar raisi, filologiya fanlari doktori, professor

KIRISH (falsafa doktori (PhD) dissertatsiyasi annotatsiyasi)

Dissertatsiya mavzusining dolzarbligi va zarurati. Jahon adabiyoti XXI asrda an’anaviy adabiyot namunalari bilan bir qatorda kitobxonlarga butunlay yangicha asarlarni taqdim etgani bilan ham ahamiyatli. Postmodernizm vakillari olamning xaosdan iborat ekani, badiiy matnning individual matn bo‘lmay, o‘zga matnlarning laxtaklaridan tashkil topgan mozaikaviy xarakterga ega ekani, muallif o‘limi, miflarning zamonaviy interpretatsiyasi kabi kutilmagan nazariyalar bilan so‘z san’atiga oid an’anaviy tushuncha va nuqtayi nazarlarni ilgari surishadiki, bu o‘zgarishlar, o‘z navbatida, tezkor va chuqur tadqiqot qilish muhim ahamiyat kasb etadi. Jumladan, zamonaviy matnlarda qadimiy manbalar, mifologik motivlar va klassik adabiy kontekstlarning qayta talqini orqali yuzaga kelayotgan intermadaniy va intertekstual bog‘liqliklarni aniqlash va ilmiy asoslash dolzarb ahamiyatga ega..

Dunyo adabiyotshunosligida XX asrning ikkinchi yarmida falsafa va lingvistikadagi strukturalizm ta’sirida dastlab intertekstuallik, keyinroq transtekstuallik kabi nazariyalar paydo bo‘ldi, mavzuga oid nihoyatda ko‘p tadqiqotlar yaratildi. Bu nazariyalar badiiy matnning yangi-yangi talqinlarini vujudga keltirish bilan bir qatorda, badiiy adabiyotning zamonaviy taraqqiyot yo‘lini ham belgilab berdi. Shu bois, ushbu tadqiqot Riordan asarlaridagi yunon, rim, misr, skandinaviya kabi turli sivilizatsiyalarning mifologik arxetiplarini XXI asr o‘quvchisi uchun qayta tiklab berish, ularni zamonaviy madaniyat, yoshlar muammolari va global madaniy hodisalar bilan uyg‘unlashtirish, ushbu jarayonda adabiy transtekstuallikning nafaqat estetik, balki didaktik va ijtimoiy-falsafiy funksiyalarini ochib berish, transtekstuallikning besh shakli — intertekstuallik, paratekstuallik, metatekstuallik, arkitekstuallik va gipertekstuallik kabi kategoriyalarni aniqlash, ularni tahlil qilish orqali zamonaviy fantastik adabiyotning mifologik asoslarga tayanishini sistematik tarzda yoritish, jahon adabiyotida klassik va zamonaviy matnlar o‘rtasidagi muloqotni oydinlashtirish hamda adabiy merosning yangi interpretatsiyalarda qanday yashab kelayotganini ko‘rsatishga xizmat qiladi.

O‘zbek adabiyoti, jumladan, adabiyotshunosligi ham milliy istiqlol yillarida jahondagi boshqa xalqlar badiiy-estetik tajribalari asosida yangilanib, umumjahon taraqqiyotiga uyg‘unlashish yo‘lidan bormoqda. Milliy adabiyotda ham modernizm va postmodernizm unsurlari (garchi yaxlit yo‘nalish sifatida bo‘lmasa-da) paydo bo‘ldi va muammoga oid katta-kichik izlanishlar, tadqiqotlar amalga oshirildi. “... Adabiyot va san’atga, madaniyatga e’tibor — bu avvalo xalqimizga e’tibor, kelajagimizga e’tibor ekanini, buyuk shoirimiz Cho‘lpon aytganidek, adabiyot, madaniyat yashasa, millat yashashi mumkinligini unutishga bizning aslo haqqimiz yo‘q”[1]. Shu ma’noda jahon postmodernizmi adiblari ijodini, jumladan amerikalik fentezinavis adib Rik Riordan pentalogiyasini ilmiy tadqiq etish milliy adabiyotimizda postmodernizmning yakkam-dukkam emas, balki tizimli tartibda rivojlanish, shuningdek, mazkur dissertatsiya

[1] Мирзиёев Ш. Адабиёт ва санъат, маданиятни ривожлантириш – халқимиз маънавий оламини юксалтиришнинг мустаҳкам пойдеворидир. // Халқ сўзи, 2017 йил, 4 август.

transtekstuallikka oid dastlabki ish sifatida milliy adabiyotshunosligimizdagi bir bo‘shliqni to‘ldirishga dolzarb kasb etadi.

O‘zbekiston Respublikasi Prezidentining 2019-yil 8-oktyabrdagi PF-5847-son “O‘zbekiston Respublikasi oliy ta’limi tizimini 2030-yilgacha rivojlantirish konsepsiyasini tasdiqlash to‘g‘risida”, 2019-yil 21-oktyabrdagi PF-5850-son “O‘zbek tilining davlat tili sifatidagi nufuzi va mavqeini tubdan oshirish chora-tadbirlari to‘g‘risida”, 2022-yil 28-yanvardagi PF-60-son “Yangi O‘zbekistonning taraqqiyot strategiyasi to‘g‘risida”, 2023-yil 11-sentyabrdagi PF-158-son “O‘zbekiston – 2030” strategiyasi to‘g‘risidagi farmonlari, 2018-yil 5-iyundagi PQ-3775-son “Oliy ta’lim muassasalarida ta’lim sifatini oshirish va ularning mamlakatda amalga oshirilayotgan keng qamrovli islohotlarda faol ishtirokini ta’minlash bo‘yicha qo‘shimcha chora-tadbirlar to‘g‘risida”, 2021-yil 19-maydagi PQ-5117-son “O‘zbekiston Respublikasida xorijiy tillarni o‘rganishni ommalashtirish faoliyatini sifat jihatidan yangi bosqichga olib chiqish chora-tadbirlari to‘g‘risida”gi qarorlari hamda mazkur faoliyatga tegishli boshqa me’yoriy-huquqiy hujjatlarda belgilangan vazifalarni amalga oshirishga ushbu dissertatsiya muayyan darajada xizmat qiladi.

Tadqiqotning respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi. Dissertatsiya respublika fan va texnologiyalarini rivojlantirishning “Axborotlashgan jamiyat va demokratik davlatni ijtimoiy, iqtisodiy, madaniy, ma’naviy-ma’rifiy rivojlantirish, innovatsion iqtisodiyotni rivojlantirish” ustuvor yo‘nalishiga muvofiq bajarilgan.

Muammoning o‘rganilganlik darajasi. Mazkur dissertatsiya amerikalik adib Rik Riordan ijodida transtekstuallikning voqelanishi muammosini o‘rganishga bag‘ishlangan bo‘lib, postmodernizm, transtekstuallik, intertekstuallik, fentezi singari nazariy masalalarni qamrab oladi. Bu borada jahon adabiyotshunosligida juda ko‘p ishlar amalga oshirilgan. Transtekstuallik va intertekstuallik muammolari talqini, avvalo, uning asoschilari bo‘lmish M.Baxtin, Y.Kristeva, J.Jenett asarlarida berilgan.[2]

Jahon tilshunosliga va adabiyotshunosligida transtekstuallik va intertekstuallik muammolari nazariy aspektda ham, muayyan ijodkor asarlari materialida ham dissertatsiya tadqiqotlar doirasida birmuncha o‘rganilgan.[3]

---

[2] Бахтин М. Автор и герой. – Санкт-Петербург: Азбука, 2000. – 336 с.; Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – Москва: Художественная литература, 1975. – 504 с.; Бахтин М. Литературно-критические статьи. – Москва: Художественная литература, 1986. – 543 с.; Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. Составитель, отв. редактор Г.К. Косиков. Перевод с французского Г.Косикова и Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – 656 с.; Кристева Ю. Семиотика: Исследования по семанализу / пер. с фр. Е.Орловой. – Москва: Академический проект, 2013. – 285 с.; Кристева Ю. Текст романа // Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики / пер. с фр. Г.Козикова, Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – С. 395–593.; Кристева Ю. Слово, диалог и роман [1966] / Перевод Г.К. Косикова // Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. – Москва: РОССПЭН, 2004. – С. 167.; Kristeva J. Bakhtine, Le mot, le dialogue et le roman // Critique, 1967. Т. 23, № 239, p. 438–465.; Женетт Ж. Палимпсесты: литература во второй степени / Ж. Женетт // Фигуры: Работы по поэтике: в 2 т. – Москва: Изд-во имени Сабашниковых, 1998. – 94 с.

[3] Бушманова Н. Проблема интертекста в литературе английского модернизма: Проза Д.Х. Лоуренса и В. Вульф // Дисс. на соиск... докт. филол. наук. – Москва, 1996. – 401 стр.; Викулова Л. Паратекст французской литературной сказки: прагмалингвистический аспект // Дисс. на соиск... докт. филол. наук. – Иркутск, 2001. – 363 стр.; Едошина И. Художественное сознание модернизма: истоки и мифологемы // Диссертация... доктора культурологии. – Кострома, 2002. – 350 стр.; Михайлова Е. Интертекстуальность в научном дискурсе (на материале статей) // Автореферат дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Волгоград, 1999. – 22 стр.;

O‘zbek adabiyotida ham XX asrning oxirlari, ayniqsa, mustaqillikdan keyin postmodernizm elementlari yakkam-dukkam paydo bo‘ldi. Milliy adabiyotshunoslikda modernizmga oid katta-kichik tadqiqotlar ham amalga oshirildi,[4] ularda postmodernizm haqida nazariy fikrlar yo‘l-yo‘lakay bo‘lsa-da, aytildi-yu, ammo milliy adabiyotda postmodernizm belgilari ham mavjudligi e’tirof etilgan emas. Vaholanki, milliy adabiyotshunoslikda modernizm belgisi sifatida ko‘rsatilganlarning ayrimlari postmodernizmga tegishlidir. Binobarin, transtekstuallik va intertekstuallik jahon adabiyotshunosligida XX asrning 60-yillaridanoq aniqlangan bo‘lsa-da, bu haqda bizda endi-endi gapirilyapti. Chunonchi, bevosita bizning tadqiqotimizning o‘rganish obekti bo‘lgan badiiy matnni transtekstual o‘rganish milliy adabiyotshunosligimizda adabiyotshunos olima F.Xajiyeva tomonidan ilk tajriba qilindi.[5] Ammo transtekstuallik va intertekstuallik muammosi bizda na nazariy jihatdan, na biror yozuvchi asarlari materialida fundamental tarzda o‘rganilgan emas.

Ayni vaqtda amerikalik postmodern yozuvchi Rik Riordanning nomi o‘zbek kitobxonlariga ham bir qadar tanish. Uning “Persi Jekson va chaqmoqlar o‘g‘risi” asari o‘zbek tiliga tarjima qilingan.[6] Rik Riordan o‘zbekcha Vikipediya ensiklopediyasiga ham kiritilgan.[7] Ammo hozirga qadar bizda Rik Riordan ijodiga oid alohida fundamental tadqiqot yaratilgan emas.

Mazkur ishda, shuningdek, nazariy asos sifatida rus olimlari M.Baxtin, A.Potebnya, Yan Parandovskiy, V.Xalizev, Y.Borev, I.Ilin, J.Jenett, Y.Kristeva, I.Galperin, R.Uellek, A.Uarrena va boshqa qator olimlarning nazariy tadqiqotlari, jumladan, ham transtekstuallik, intertekstuallikka oid fundamental ishlaridan

---

Меламедова Е. Паратекстовые элементы в англоязычной научной и научно-популярной литературе // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Самара, 2009. – 181 стр.; Сопина А. Когнитивный аспект интертекстуальности английского художественного текста: на материале романов Д.Лоджа // Автореферат дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Санкт-Петербург, 2019. – 22 стр.; Илунина А. Интертекстуальность и её идейно-художественные функции в романах Роберта Ная «Фальстаф», «Странствие «Судьбы»», «Г-жа Шекспир: полное собрание сочинений» и «Покойный г-н Шекспир» // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Воронеж, 2007. – 200 стр.; Баринова Е.Е. Метатекст в постмодернистском литературном нарративе (А.Битов, С.Довлатов, Е.Попов, Н.Байтов) // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Тверь, 2008. – 248 с.; Байрамкулиеова Л. Поэтика А. Мердок в свете проблемы интертекстуальности: Мердок и Шекспир: дисс. ... канд. филол. наук. – Нальчик, 2005. – 189 стр.; Борисенко А. Семиотика интертекстуальности // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Тверь, 2001. – 134 стр.

[4] Hamdamov U. XX asr o‘zbek she'riyati badiiy tafakkur tadrijining ijtimoiy-psixologik xususiyatlari // Filologiya fanlari doktori... dissertatsiyasi. – Toshkent, 2018. – 252 bet; Yo‘ldosheva M. Hozirgi o‘zbek modern she'riyatining asosiy xususiyatlari // Filol.fan.nomz…diss.avtoreferati. – Toshkent, 2004 yil. – 24 bet; Sharafiddinov O. Modernizm jo‘n hodisa emas // Sharafiddinov O. Ijodni anglash baxti. – Toshkent, «Sharq» nashriyot-matbaa aksiyadorlik birlashmasi Bosh tahririyati, 2004 yil (640 bet). – 237–246-betlar; A'zam A. She'r – noma'lumlikka tanish ishora // Faxriyor. Ayolg‘u. – 5–6-betlar; Dunyoni yangicha ko‘rish ehtiyoji (Umarali Normatov va Ulug‘bek Hamdam suhbati) // Hamdam U. Yangilanish ehtiyoji. – Toshkent, «Fan», 2007. – 117–171-betlar; Qodirov P. Ma'naviyat, modernizm va absurd // «O‘zbekiston adabièti va san'ati», 2004 yil, 26 mart; Quronov S. Modern she'riyatda tasvir // «Yoshlik» jurnali, 2018 yil, 9-son // https://ziyouz.uz/ilm-va-fan/adabiyot/sadullo-quronov-modern-sheriyatda-tasvir; Mamatqulova N. Modern she'riyat va absurd falsafasi // https://ziyouz.uz/matbuot/hozirgi-davr-matbuoti/nargis-mamatqulova-modern-sheriyat-va-absurd-falsafasi; Xolbekov M. Badiiy adabiyotda modernizm tavsifi // «Yoshlik» jurnali, 2011 yil, 3-son // https://ziyouz.uz/matbuot/hozirgi-davr-matbuoti

[5] Xajiyeva F. Amerika postmodern adabiyotida postmodern roman poetikasi (J.Parini, M.Kanning va L.Lalami asarlari misolida) // filol.fanl.dokt.(DSc) … dissertatsiya. – Buxoro, 2022. – 274 bet; Khajieva F. Theoretical aspects of the language learned (Stylistics). O‘quv qo‘llanma. – Buxoro: Durdona, 2020. – 190 p.

[6] Q.: https://barakot.uz/shop/product?id=285

[7] Q.: Rik Riordan // https://uz.wikipedia.org/wiki/Rik_Riordan

foydalanildi[8].

Dissertatsiya tadqiqotning dissertatsiya bajarilgan oliy ta'lim yoki ilmiy-tadqiqot muassasasining ilmiy-tadqiqot ishlari rejalari bilan bog'liqligi. Dissertatsiya Buxoro davlat universiteti Ingliz adabiyotshunosligi va tarjimashunoslik kafedrasining 2019–2024-yillarga mo'ljallangan ilmiy-tadqiqot ishlari rejasiga muvofiq "Adabiyotshunoslik va tarjimashunoslikning dolzarb muammolari: adabiy jarayon, qiyosiy adabiyotshunoslik, uslubshunoslik va tilshunoslik masalalari" mavzuidagi ilmiy yo'nalish doirasida bajarilgan.

Tadqiqotning maqsadi Rik Riordan ijodida transtekstuallik xususiyatini aniqlashdan iborat.

Tadqiqotning vazifalari:

postmodern adabiyotda mifologik tafakkur va matnlararo aloqalarning badiiy funksiyasini aniqlash, transtekstuallik konsepsiyasining M. Baxtin, Yu. Kristeva, R. Bart va J. Jenett qarashlari asosidagi nazariy taraqqiyotini yoritish;

J. Jenett tasnifidagi intertekstuallik, paratekstuallik, metatekstuallik, gipertekstuallik va arxitekstuallik kategoriyalarining mazmuniy chegaralari, farqlovchi mezonlari hamda o'zaro integratsiyasini nazariy jihatdan asoslash;

Rik Riordan ijodiy shakllanishining biografik, pedagogik va adabiy omillarini tavsiflash, "Persi Jekson va olimpliklar" pentalogiyasining yaratilish manbalari hamda muallif ideostilining mifologik va narrativ xususiyatlarini belgilash;

pentalogiyada intertekstuallikning allyuziya va reminissensiya, paratekstuallikning sarlavha va bob nomlari, metatekstuallikning ichki va tashqi sharh shakllari orqali voqelanishini aniqlash hamda ularning semantik-poetik funksiyalarini tahlil qilish;

qadimgi yunon miflari va Riordan romanlari o'rtasidagi gipertekstual transformatsiyalarni, pastish va transpozitsiya usullarini hamda pentalogiyaning arxitekstual tabiatini aniqlash, transtekstual kategoriyalarning yagona mifopoetik tizim hosil qilishdagi rolini asoslash.

Tadqiqotning obyekti sifatida Rik Riordanning "Persi Jekson va Olimpliklar" pentalogiyasiga kirgan besh roman tanlangan.

Tadqiqotning predmetini Rik Riordan ijodida transtekstual xususiyatlar tashkil etadi.

Tadqiqotning usullari: tarixiy-nazariy, qiyosiy-tipologik, intertekstual,

[8] Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – Москва: «Художественная литература», 1975. – 504 стр.; Бахтин М. Эстетика словесного творчества. – Москва: «Искусство», 1979. – 423 стр.; Хализев В.Е. Теория литературы. – Москва: Высшая школа, 2002. – 369 стр.; Борев Ю. Эстетика литературы. – Москва: Наука, 2003.; Ильин И. Постмодернизм. От истоков до конца столетия. Эволюция научного мифа. – Москва: «Интрада», 1998. – 255 стр.; Потебня А. Слово и миф. – Москва: «Правда», 1989. – 624 стр.; Потебня А. Теоретическая поэтика. – Москва: Высшая школа, 1990. – 344 стр.; Galperin I. Stylistics. – Moscow: Higher school, 1977. – 335 p.; Sosnovskaya V.B. Analytical Reading. – Москва: «Высшая школа», 1974. – С. 180.; Хазагеров Г. Основы теории литературы. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. – 317 с.; Кухаренко В.А. Интерпретация текста. – Ленинград: Просвещение, 1979. – 327 с.; Wellek R., Warren A. Theory of Literature. – New York: A Harvest Book, 1956. – 374 p.; Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. Составитель, отв. редактор Г.К. Косиков. Перевод с французского Г.Косикова и Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – 656 с.; Кристева Ю. Семиотика: Исследования по семанализу / пер. с фр. Е.Орловой. – Москва: Академический проект, 2013. – 285 с.; Kristeva J. Bakhtine, le mot, le dialogue et le roman // Critique, 1967. T. 23, № 239, p. 438–465.; Женетт Ж. Палимпсесты: литература во второй степени / Ж. Женетт // Фигуры: Работы по поэтике: в 2 т. – Москва: Изд-во имени Сабашниковых, 1998. – 94 с.

transtekstual, struktur-semantik va mifopoetik tahlil kabi usullardan foydalanilgan.

Tadqiqotning ilmiy yangiligi quyidagilardan iborat.

Rik Riordanning “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasida intertekstuallik mifologik allyuziya va reminissensiyalar orqali voqelanishi, allyuziyaning xudolar, yarim xudolar, mifologik mavjudotlar, predmetlar va makonlarga qisqa semantik ishora sifatida, reminissensiyaning esa qadimgi syujet, obraz va motivlarning zamonaviy voqealar rivojida kengaytirilgan poetik xotira shaklida namoyon bo‘lishi dalillangan;

pentalogiyada paratekstualik roman va bob sarlavhalari, izohlar hamda boshqa matnatrofi birliklar orqali shakllanishi, ularning mifologik gipotekstga yo‘naltirish, asar mazmunini oldindan belgilash, kitobxon retsepsiyasini boshqarish va yumoristik-sarguzasht ohangini yuzaga keltirishdagi vazifalari aniqlangan, sarlavhalarning syujet, obraz va mifologik kodlar bilan semantik aloqadorligi asoslangan;

pentalogiyaga bag‘ishlangan ilmiy maqolalar, PhD dissertatsiyalar va tanqidiy tadqiqotlar tashqi metatekst sifatida, roman qahramonlarining qadimgi miflar, ma’budlar va mifologik voqealarga bildirgan izoh, munosabat va baholari esa ichki metatekst sifatida tasniflanib, ularning klassik miflarni sharhlash, qayta baholash va zamonaviy mazmun bilan boyitishdagi funksiyalari belgilangan;

“Persi Jekson va olimpiadlar” pentalogiyasida qadimgi yunon miflari gipotekst, Rik Riordan romanlari esa ularning transformatsiya, transpozitsiya va pastish asosida yaratilgan giperteksti sifatida namoyon bo‘lishi, mifologik syujet, obraz, motiv va makonlarning zamonaviy Amerika ijtimoiy-madaniy muhitiga ko‘chirilishi orqali yangi badiiy konflikt, qahramonlik modeli va axloqiy mazmun yuzaga kelishi isbotlangan;

pentalogiyaning arxitekstual tabiati bolalar va o‘smirlar fentezisi, sarguzasht romani, mifologik roman, qahramonlik eposi hamda ulg‘ayish qissasi belgilarining janriy sintezi asosida shakllanishi aniqlanib, mazkur janriy qatlamlarning yagona makrosyujet, bashorat motivi, qahramonlik safari va o‘smirning ruhiy-axloqiy kamoloti bilan o‘zaro bog‘lanishi takomillashgan.

Tadqiqotning amaliy natijalari quyidagilardan iborat:

postmodernizm adabiyotida mif va mifologik obrazlar uyg‘unligini ochib berishda transtekstuallik nazariyasining maydonga kelishi va tadrijini, shuningdek, unga oid ilmiy bahslar obzorini ochib berilgan;

Rik Riordan biografiyasi va asarlarining qisqacha tavsifi, bolalar yozuvchisi sifatidagi faoliyati hamda Amerika va jahon postmodernizm adabiyoti rivojidagi o‘rni belgilab, uning mifopoetikani qo‘llash usullari aniqlangan;

Rik Riordanning fragmentallik konsepsiyasi hamda individual uslubi allyuziya, reminissensiya va paratekst elementlarining ilmiy tadqiq orqali ochib berilgan, shuningdek, antik mifologiya orasidagi gipertekstual aloqadorlikni tahlil etish orqali ilk jamoaviy tafakkur mahsuli bo‘lgan qadimgi miflarning individual tafakkur hamda zamonaviy adabiyot bilan sintezlashuv tamoyillari belgilangan;

Rik Riordan pentalogiyasiga kirgan romanlarda zamonaviy ijtimoiy va axloqiy-ma’naviy muammolarning badiiy talqini ekanligi, qadim mifologiyada poetika unsuri bo‘lmagan badiiy elementlarning individual ijodda poetika sathiga

o‘tishiga oid xulosalar bayon qilinganligi asoslangan.

Tadqiqot natijalarining ishonchliligi xorij va respublika miqyosida ilmiy jurnallarda chop etilgan maqolalar, ilmiy-amaliy konferensiyalarda o‘qilgan ma’ruzalar, nashr etilgan tezis va maqolalar, hamda obyektga ilmiy yondashuv va qo‘llanilgan usullarning tadqiqot maqsadiga mosligi, nazariy ma’lumotlarning ilmiy manbalarga asoslanganligi, obyekt sifatida olingan manbalarning tadqiqot predmetiga muvofiqligi, nazariy qarashlar va xulosalarning amaliyotga tatbiq etilganligi, natijalarning vakolatli tuzilmalar tomonidan tasdiqlanganligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining ilmiy va amaliy ahamiyati. Tadqiqot natijalarining ilmiy ahamiyati postmodernizm adabiyotida badiiy tafakkurning yangilanish jarayoni va unga xos xususiyatlarning aniqlangani, transtekstuallik nazariyasining paydo bo‘lishi va rivoji, unga oid bahslarning xronologik tadqiq etilgani, transtekstuallikning nazariy tavsifi berilgani, amerikalik mashhur yozuvchi Rik Riordan biografiyasining yaratilgani, Rik Riordan asarlarining ilmiy tadqiq asosida transtekstuallik nazariyasining badiiy tahlil amaliyotiga tatbiq etilgani, oliy o‘quv yurtlarining filologik ta’lim yo‘nalishlari va magistraturalarda jahon, jumladan, Amerika adabiyotini o‘qitish uchun nazariy-amaliy material tayyorlanganligi bilan izohlanadi.

Tadqiqot natijalarining amaliy ahamiyati sifatida dissertatsiya xulosalari va tavsiyalaridan oliy ta’lim muassasalari talabalari uchun “Jahon adabiyoti tarixi”, “Hozirgi adabiy jarayon”, “Amerika adabiyoti”, “Badiiy tahlil asoslari”, “Postmodernizm adabiyoti” kabi fanlardan darslik va qo‘llanmalar yaratish, ma’ruza, amaliy hamda seminar mashg‘ulotlari o‘tishda, magistrlik dissertatsiyalari yozishda, ma’naviyat asoslariga doir ma’ruzalar o‘qishda foydalanish mumkinligi bilan belgilanadi.

Tadqiqot natijalarining joriy qilinishi. Rik Riordan ijodida transtekstuallik bilan bog’liq xususiyatlarni aniqlash jarayonida olingan ilmiy natija va xulosalar asosida:

Rik Riordan ijodida transtekstuallik (matnlararo aloqadorlik), intertekstuallik (matnlararo aloqadorlik), *arxitekstuallik* (janriy aloqadorlik), *paratekstuallik* (sarlavha, epigraf, so‘zboshi, so‘ngso‘z, annotatsiya bilan munosabatdorlik), *gipertekstuallik* (ikki matnning o‘zaro munosabatdorligi), *metatekstuallik* (muallifning sharh va izohlari) kabi kategoriyalar integratsiyasida voqelanishiga doir nazariy xulosalardan O‘zbekiston Milliy universitetida bajarilgan KA-3-007 “O‘zbekistonda fan va ta’lim integratsiyalashuvi jarayonining ijtimoiy, ma'naviy-axloqiy, konseptual falsafiy muammolari tahlili” mavzusidagi amaliy loyihasida foydalanilgan (O‘zbekiston milliy universitetining 2025-yildagi 14-fevraldagi №04/11-2609-son ma’lumotnomasi). Natijada fan va ta’lim integratsiyalashuvi jarayonida qadim mifologiyada poetika unsuri bo‘lmagan badiiy elementlarning individual ijodda poetika sathiga o‘tishiga oid xulosalarni ilmiy asoslashga xizmat qilgan;

Rik Riordanning romanlarida transtekstuallik qadimgi yunon mifologiyasi bilan zamonaviy voqelikni bog‘lashda; qadimiy obrazlar, qahramonlar va voqealarni yangi kontekstda qayta talqin qilishda; retsipient mifologik bilimlar

asosida yangi ma’nolarni va madaniy kodlarni idrok etishida birlamchi vosita ekanligiga oid ilmiy xulosalaridan Yevropa Komissiyasi tomonidan moliyalashtirilgan hamda BuxDU va Bolgariyaning Sofiya universiteti hamkorligida amalga oshirilgan “KA-171 akademik almashinuv loyihasi” mavzusidagi amaliy loyihada foydalanilgan (Buxoro davlat universitetining 2025-yil 31-yanvardagi №06/688-son ma’lumotnomasi). Natijada transtekstuallikning badiiy matnda voqelanishi, Rik Riordan ijodining zamonaviy jahon adabiyotidagi o‘rni va postmodernizm tamoyillarini aks ettirishi, mifologik tafakkurning individual tafakkur bilan sintezlashuviga doir ilmiy-nazariy tamoyillar ishlab chiqilgan;

Rik Riordanning pentalogiyasida *intertekstuallik* qahramonlar va voqealarni zamonaviy kontekstda bevosita ishora etilganligida, *paratekstuallik* roman nomlari, bob, sarlavhalari orqali gipertekst va gipotekst o‘rtasidagi aloqalar mavjudligida, *metatekstuallik* klassik miflarga zamonaviy talqin qilinganligida namoyon bo‘lishi bilan bog‘liq xulosalardan Buxoro viloyati teleradiokompaniyasida “Yoshlar siyosati amalda”, “Assalom, Buxoro”, “Najot – bilimda” teleko‘rsatuvlari ssenariysini tayyorlashda foydalanilgan (Buxoro viloyati teleradiokompaniyasining 2025-yil 4-apreldagi №56-son ma’lumotnomasi). Natijada teletomoshabinlarning kitobxonlikka qiziqishini oshirishda telekompaniya ijodiy jamoasi sohaviy, keng omma tinglovchilarining adabiyotshunoslik bilimlari boyitilishiga xizmat qilgan.

Tadqiqot natijalarining aprobatsiyasi. Tadqiqot natijalari 4 ta, jumladan, 1 ta xalqaro va 3 ta respublika ilmiy-nazariy anjumanlarida muhokamadan o‘tkazilgan.

Tadqiqot natijalarining e’lon qilinganligi. Tadqiqot mavzusi bo‘yicha 20 ta ilmiy ish e’lon qilingan, jumladan, O‘zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasining doktorlik dissertatsiyalari asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlarda 7 ta maqola nashr etilgan.

Dissertatsiyaning tuzilishi va hajmi. Dissertatsiya kirish, uch asosiy bob, xulosa va foydalanilgan adabiyotlar ro‘yxatidan tashkil topgan bo’lib, umumiy hajmi 142 sahifani tashkil etadi.

DISSERTATSIYANING ASOSIY MAZMUNI

Kirish qismida tadqiqotning dolzarbligi va zarurati asoslangan, maqsadi va vazifalari, obyekti va predmeti tavsiflangan, respublika fan va texnologiyalari rivojlanishining ustuvor yo‘nalishlariga mosligi ko‘rsatilgan, ilmiy yangiligi va amaliy natijalari bayon qilingan, olingan natijalarning ilmiy va amaliy ahamiyati ochib berilgan, tadqiqot natijalarini amaliyotga joriy qilish, nashr etilgan ishlar va dissertatsiya tuzilishi bo‘yicha ma’lumotlar keltirilgan.

Dissertatsiyaning **“Postmodern adabiyotida transtekstuallik nazariyasi va Rik Riordan ijodi”** deb nomlangan birinchi bobida postmodern badiiy tafakkurning mifologik asoslari, transtekstuallik nazariyasining shakllanish va rivojlanish bosqichlari, shuningdek, Rik Riordan ijodiy faoliyati hamda uning “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasiga doir metatekstual munosabatlar

tadqiq etilgan. Bobning tuzilishi postmodernizm, mif, matnlararo aloqadorlik va yozuvchi ijodini yagona ilmiy-nazariy tizimda o‘rganishga yo‘naltirilgan.

Bobning birinchi faslida postmodernizm avvalgi adabiy an’analarni butunlay inkor etuvchi hodisa emas, balki ularni yangi tarixiy-madaniy sharoitda qayta faollashtiruvchi badiiy tafakkur shakli ekanligi asoslangan. Postmodern matnda mif, tarix, falsafa, xalq og‘zaki ijodi, klassik syujet va obrazlar yangi kontekstga ko‘chirilib, mozaikaviy va ko‘pqatlamli poetik tuzilmani hosil qiladi. Shu jihatdan mif insoniyat madaniy xotirasining barqaror shakli sifatida talqin etiladi. Z. Freyd miflarni “yosh insoniyatning asriy tushlari” deb atab, ularda jamoaviy ongning qadimiy kechinmalari saqlanishini ta’kidlaydi[9]. Mazkur qarash asosida Riordan romanlaridagi Zevs, Poseydon, Aid, Afina, Ares, Meduza, Minotavr va Ximera kabi obrazlar oddiy takror emas, balki zamonaviy o‘smir dunyoqarashiga moslashtirilgan mifologik kodlar sifatida baholanadi. Masalan, Olimpning zamonaviy Amerika hududiga ko‘chirilishi, xudolarning bugungi kiyimlarda tasvirlanishi va yarim ma’budlarning maxsus lagerda tarbiyalanishi qadimgi mif bilan XXI asr voqeligining postmodern sintezini namoyon etadi.

Ikkinchi faslda transtekstuallik nazariyasining M. Baxtin dialogizm konsepsiyasidan Yu. Kristevaning intertekstuallik ta’limoti va J. Jenett tasnifigacha bo‘lgan taraqqiyoti yoritilgan. M. Baxtinning fikricha, har bir nutqiy birlik boshqa nutqlar bilan bog‘langan muloqot zanjirining bir halqasidir[10]. Yu. Kristeva ushbu qarashni rivojlantirib, “har qanday matn iqtiboslar mozaikasi sifatida quriladi; har qanday matn boshqa matnning singdirilishi va o‘zgarishidir”, deb yozadi[11]. Demak, badiiy asar mutlaq mustaqil hodisa emas, balki avvalgi matnlar, madaniy belgilar va diskurslar bilan uzviy aloqada shakllanadi. J. Jenett esa transtekstuallikni “matnni boshqa matnlar bilan oshkora yoki yashirin munosabatga kiritadigan barcha aloqalar” tarzida tavsiflaydi[12] va uning intertekstuallik (bir matn tarkibida boshqa matn, mif, obraz, iqtibos yoki ishoraning bevosita yoxud bilvosita ishtiroki), paratekstuallik (asosiy matnning sarlavha, epigraf, so‘zboshi, izoh, annotatsiya kabi matnatrofi unsurlari bilan aloqasi), metatekstuallik (bir matnning boshqa matnni sharhlashi, izohlashi, baholashi yoki tanqidiy talqin qilishi), gipertekstuallik (keyingi matnning avvalgi matn syujeti, obrazi yoki motivini transformatsiya, taqlid yoxud qayta yaratish asosida hosil bo‘lishi) hamda arxitekstuallik (matnning muayyan janr, adabiy tur va bayon shakllari bilan bog‘liqligi) kabi besh turini ajratadi.

Tadqiqotda ushbu kategoriyalar bir-biridan ajratilgan holda emas, balki o‘zaro kesishuvchi yagona poetik tizim sifatida izohlangan. Riordan pentalogiyasida mifologik qahramon va voqealarning bevosita ishtiroki intertekstual aloqani, roman va bob nomlari paratekstual qatlamni, qadimgi miflarning yangicha syujetga aylantirilishi gipertekstual munosabatni, asarlarning fentezi va qahramonlik eposi bilan bog‘lanishi esa arxitekstual xususiyatni yuzaga

[9] Freud, S. *Moses and Monotheism*. New York: Vintage Books, 1959. – P. 152.

[10] Бахтин М.М. *Литературно-критические статьи*. Москва: Художественная литература, 1986. – С. 69.

[11] Kristeva, J. *Desire in Language: A Semiotic Approach to Literature and Art*. New York: Columbia University Press, 1980. – P. 66.

[12] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1997. – P. 1.

keltiradi.

Uchinchi faslda Rik Riordanning tarjimayi holi, pedagogik tajribasi, ijodiy shakllanish omillari va asarlarining o‘rganilishi tahlil qilingan. Yozuvchining yunon miflarini o‘g‘liga hikoya qilib berishi natijasida Persi Jekson obrazi shakllangani, qahramonning disleksiya va diqqat yetishmovchiligi kabi xususiyatlari esa kamchilik emas, yarim ma’budlik belgisi sifatida qayta talqin etilgani ko‘rsatilgan. “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasi qadimgi yunon mifologiyasi, zamonaviy Amerika madaniyati, oilaviy munosabatlar va o‘smirning shaxsiy kamolotini yagona syujet tizimiga birlashtiradi.

Faslda, shuningdek, metatekstuallikning tashqi va ichki ko‘rinishlari nazariy jihatdan farqlanadi. J. Jenett talqiniga ko‘ra, bir matnning boshqa matnni davom ettirmasdan yoki badiiy jihatdan qayta yaratmasdan, uning mazmuni, poetikasi, obrazlar tizimi va g‘oyaviy yo‘nalishini izohlashi, baholashi yoxud tanqidiy tahlil qilishi metatekstual munosabatni yuzaga keltiradi[13]. Shu sababli “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasiga bag‘ishlangan ilmiy maqolalar, PhD dissertatsiyalari va adabiy-tanqidiy tadqiqotlar romanlar sikliga nisbatan tashqi metatekst sifatida baholanadi. Chunki ushbu ilmiy ishlar pentalogiya voqealarini davom ettirmaydi, balki uning badiiy mazmunini turli nazariy yondashuvlar asosida sharhlaydi va qayta baholaydi. Ularda miflarning adaptatsiyasi, qahramonlik, oila, disleksiya, pedagogika va Amerika madaniyati masalalari sharhlanadi. Personajlarning qadimgi xudolar, qahramonlar va mifologik voqealarga bildirgan izoh, baho hamda kinoyaviy munosabatlari esa ichki metatekstual qatlamni hosil qiladi[14].

Pentalogiyadagi ichki metatekst Persining Olimp xudolariga bildirgan

---

[13] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4.

[14] Morey, Anne, and Claudia Nelson. “‘A God Buys Us Cheeseburgers’: Rick Riordan’s Percy Jackson Series and America’s Culture Wars.” *The Lion and the Unicorn*, vol. 39, no. 3, 2015, pp. 235–253. DOI: 10.1353/uni.2015.0025. (ResearchGate); Kirby, Philip. “Gift from the Gods? Dyslexia, Popular Culture and the Ethics of Representation.” *Disability & Society*, vol. 34, nos. 9–10, 2019, pp. 1573–1594. DOI: 10.1080/09687599.2019.1584091. Jurnal Scopus bazasida indekslanadi. (Taylor & Francis Online); Okyayuz, Ayşe Şirin. “Anglo-American Teen Literature in Translation.” *New Review of Children’s Literature and Librarianship*, vol. 23, no. 2, 2017. DOI: 10.1080/13614541.2017.1367580. (Taylor & Francis Online); Tveit, Åse Kristine. “Reading Habits and Library Use Among Young Adults.” *New Review of Children’s Literature and Librarianship*, vol. 18, no. 2, 2012, pp. 85–104. DOI: 10.1080/13614541.2012.714341. (Taylor & Francis Online); Dempster, Steven, Jane Sunderland, and Joanne Thistlethwaite. “What Has Harry Potter Done for Me? Children’s Reflections on Their ‘Potter Experience’.” *Children’s Literature in Education*, vol. 47, 2016. DOI: 10.1007/s10583-015-9267-x. (Springer); Hinds Scott, Aimee Rachel, and Maciej Paprocki. “Casting Black Athenas: Black Representation of Ancient Greek Goddesses in Modern Audiovisual Media and Beyond.” *Journal of Popular Film and Television*, vol. 51, no. 1, 2023, p. 29. DOI: 10.1080/01956051.2023.2171659. Jurnalning Scopusda indekslanishi nashriyot sahifasida ko‘rsatilgan. (pure.roehampton.ac.uk); Du Plessis, Charmaine. “Re-discovering Mythology: Adaptation and Appropriation in the Percy Jackson and the Olympians Saga.” *Mousaion: South African Journal of Information Studies*, 2016. DOI: 10.25159/0027-2639/1690. (ResearchGate) (murojaat sanasi: 20.07.2026); Hikmat, Muhamad Nurul. “Greek Mythology as Seen in Rick Riordan’s The Lightning Thief.” Lexicon. DOI: 10.22146/lexicon.v1i1.5310; Borden, Caitlin E. Boyle. “Bring on the Monsters”: Narrative Transformation and Musical Storytelling in The Lightning Thief: The Percy Jackson Musical; Based on Rick Riordan’s Middle Grade Novel Percy Jackson and the Lightning Thief. PhD dissertation, Graduate Program in Education: Teaching and Learning, The Ohio State University, 2023. (OhioLINK) URL: https://etd.ohiolink.edu/acprod/odb_etd/ws/send_file/send?accession=osu1689713396095138& disposition=inline; Smith, Ffion. A Funny Thing Happened on the Way to the Forum: The Presence of Greco-Roman Antiquity in the Broadway Musical. PhD thesis, University College London, 2026. URL: https://discovery.ucl.ac.uk/id/eprint/10223952/; Jacobs, Laura Emily. Scripting the Narrative: A Critical Content Analysis of EL Education’s Middle School English Language Arts Curriculum. PhD dissertation, North Carolina State University, 2022. (repository.lib.ncsu.edu) URL: https://repository.lib.ncsu.edu/handle/1840.20/39828.

tanqidiy munosabatida namoyon bo‘ladi: “No more undetermined children,” I said. “I want you to promise to claim your children—all your demigod children—by the time they turn thirteen. They won’t be left out in the world on their own at the mercy of monsters. I want them claimed and brought to camp so they can be trained right, and survive”[15] Qahramon ushbu nutqi orqali qadimgi miflarda ulug‘langan ma’budlarni zamonaviy ota-onalik mas’uliyati mezonlari asosida baholaydi. Miflarda xudolarning insonlardan farzand ko‘rishi ularning qudratini anglatsa, Riordan romanida farzandlarni tan olmaslik beparvolik va adolatsizlik sifatida talqin qilinadi. Demak, personaj qadimgi mifologik an’anani shunchaki eslatmaydi, balki uni sharhlaydi, tanqid qiladi va yangi axloqiy mazmun bilan boyitadi. Shu sababli mazkur epizod ichki metatekst hisoblanadi.

Dissertatsiyaning **“Rik Riordan ijodining intertekstual va paratekstual xususiyatlari”** deb nomlangan ikkinchi bobida “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasida intertekstuallikning allyuziya va reminissensiya shakllari, shuningdek, paratekstuallikning roman hamda bob sarlavhalari orqali namoyon bo‘lish xususiyatlari tahlil qilingan. Bobning birinchi fasli qadimgi yunon mifologiyasi, diniy-madaniy qarashlar va zamonaviy Amerika voqeligining bitta badiiy matn doirasida o‘zaro uyg‘unlashuviga bag‘ishlangan bo‘lsa, ikkinchi faslda pentalogiyaga kiruvchi besh roman sarlavhasining syujet, mifologik obraz va markaziy konflikt bilan semantik aloqasi ochib berilgan.

Postmodern adabiyotdagi fragmentallik voqelikni bir yo‘nalishda rivojlanadigan yaxlit va yopiq tizim sifatida emas, balki turli tarixiy davrlar, madaniy kodlar, miflar, diniy tasavvurlar va zamonaviy belgilar kesishmasida shakllanuvchi murakkab hodisa sifatida tasvirlashga xizmat qiladi. Rik Riordan romanlarida ham qadimgi yunon miflari, tarixiy voqealar, diniy motivlar, ommaviy madaniyat, texnologiyalar va Amerika kundalik hayotiga tegishli detallar birlashtiriladi. Biroq bu fragmentlar tartibsiz va tasodifiy joylashtirilmaydi. Ular yagona sarguzasht syujetiga bo‘ysundiriladi, Persining xarakterini ochadi, uning ruhiy kamolotini ko‘rsatadi hamda qadimgi miflarni XXI asr o‘smir kitobxoniga tushunarli shaklda qayta taqdim etadi. Shu sababli fragmentallik Riordan poetikasida matnning parchalanishini emas, aksincha, turli madaniy qatlamlarning yangi badiiy birlikka aylanishini bildiradi.

Bobning birinchi faslida intertekstuallikning *allyuziya* va *reminissensiya* shakllari nazariy hamda amaliy jihatdan farqlanadi. Allyuziya muayyan mif, diniy rivoyat, tarixiy voqea, shaxs yoki madaniy belgiga qisqa va bilvosita ishora qilish orqali keng ma’no qatlamini faollashtiradi. Bunday ishoraning to‘liq anglanishi kitobxonning avvalgi bilimlari va madaniy xotirasiga bog‘liq. Reminissensiyada esa avvalgi matn yoki mifning faqat nomi eslatilmaydi, balki uning obraz, detal, motiv yoki syujeti yangi voqealar tarkibida kengroq qayta tiklanadi. Demak, allyuziya ixcham semantik ishora bo‘lsa, reminissensiya avvalgi matnning badiiy xotirada yangilangan va rivojlantirilgan shaklidir.

Pentalogiyadagi *diniy-tipologik allyuziya*ning muhim namunasi Pan obrazi bilan bog‘liq. “Chaqmoq o‘g‘risi” romanida Grouver yo‘qolib ketgan tabiat xudosi

[15] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Olympians: The Last Olympian*. London: Puffin Books, 2009. – P.186.

Panni izlash istagini Persiga tushuntiradi:

“Pan!” he cried indignantly. “P-A-N. The great god Pan! What do you think I want a searcher’s licence for?”

“Not once in two thousand years?”

“No.”

“But you still want to go?” I said, amazed.

“I have to believe that, Percy. Every searcher does. It’s the only thing that keeps us from despair when we look at what humans have done to the world. I have to believe Pan can still be awakened.”[16]

Mazkur parchada yunon mifologiyasidagi yovvoyi tabiat, o‘rmon, cho‘ponlik va hosildorlik xudosi Pan haqida so‘z boradi. Satirlar uni ikki ming yil davomida izlagan bo‘lsalar-da, biror qidiruvchi uni topmagan. Odamlar Panni o‘lgan yoki butunlay yo‘qolgan deb hisoblaydilar, Grouver esa uning qaytishiga ishonishni davom ettiradi. Parchadagi *“two thousand years”* birikmasi oddiy vaqt ko‘rsatkichi sifatida emas, balki diniy-madaniy xotirani faollashtiradigan allyuziv belgi sifatida talqin qilinadi. Ikki ming yil avval yo‘qolgan ilohiy mavjudotning qaytib kelishiga ishonish motivi nasroniylikdagi Iso Masihning ikkinchi bor kelishi haqidagi e’tiqod bilan assotsiativ aloqani hosil qiladi. Islomiy ta’limotda ham Iso alayhissalomning o‘ldirilmagani, Alloh huzuriga ko‘tarilgani va qiyomat yaqinlashganda qaytishi qayd etiladi. Shu jihatdan Pan va Iso obrazlari aynanlashtirilmaydi, balki ular o‘rtasida “yo‘qolgan, ammo qaytishi kutiladigan ilohiy kuch” arxetipi asosidagi tipologik yaqinlik yuzaga keladi. Ushbu allyuziya Pan haqidagi mifologik voqeani kengroq diniy-madaniy ma’no bilan boyitadi. Ayni paytda, Panning yo‘qolishi tabiatning inson faoliyati natijasida yemirilishini anglatadi. Grouverning “when we look at what humans have done to the world” degan so‘zlari orqali ekologik muammo mifologik ishonch bilan bog‘lanadi: Panni izlash tabiat xudosini topish bilangina cheklanmay, insoniyatning tabiat bilan yo‘qolgan uyg‘unligini tiklash istagini ifodalaydi.

Reminissensiyaning xarakterli namunasi esa Germesning qanotli oyoq kiyimi asosida yaratilgan uchar krossovkalar detalida kuzatiladi. Qadimgi yunon mifologiyasida Germes xudolarning xabarchisi bo‘lib, tez harakatlanish imkonini beradigan qanotli sandallar — *talaria* bilan tasvirlanadi. Riordan ushbu mifologik buyumning asosiy vazifasini saqlaydi, biroq uning tashqi shaklini zamonaviy o‘smirlar madaniyatiga moslashtirib, oddiy sport krossovkasiga aylantiradi. Luka xavfli safarga chiqayotgan Persiga otasi Germesdan qolgan sehrli krossovkalarni beradi. Poseydonning o‘g‘li sifatida havoda uchish Persi uchun xavfli ekanini Xiron tushuntirgach, qahramon ularni Grouverga topshiradi:

“I nodded, disappointed, but then I got an idea.

“Hey, Grover. You want a magic item?”

His eyes lit up. “Me?”

Pretty soon we’d laced the sneakers over his fake feet, and the world’s first flying goat boy was ready for launch.

“Maia!” he shouted.

[16] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Lightning Thief*. – Puffin Books. 2005. – P.197-199.

He got off the ground okay, but then fell over sideways so his backpack dragged through the grass. The winged shoes kept bucking up and down like tiny broncos.

"Practice," Chiron called after him. "You just need practice!"

"Aaaaa!" Grover went flying sideways down the hill like a possessed lawn mower, heading toward the van."[17]

Mazkur epizodda Germesning qanotli sandallari zamonaviy sport krossovkalari shaklida qayta yaratilgan. Buyumning tashqi ko'rinishi o'zgargan bo'lsa-da, uning uchish va tez harakatlanish vazifasi saqlanib qolgan. "Maia" buyrug'i ham Germesning onasi Mayyaga ishora qiladi. Shu sababli mazkur detal oddiy allyuziya emas, balki mifologik atributning shakli, vazifasi va harakat mexanizmi yangi syujetda tiklangan *reminissensiya*dir. Riordan ilohiy uchish vositasini yumoristik tarzda tasvirlaydi: Grouver muvozanatini yo'qotadi, krossovkalar esa uni boshqarib bo'lmaydigan "kichik yovvoyi otlar" singari turli tomonga tortadi. Keyinchalik ular Grouverni Tartarga sudrashga uringani sababli sehrli buyum erkinlik va tezlik timsolidan yashirin xavf belgisiga aylanadi. Demak, reminissensiya qadimgi predmetni zamonaviylashtirish bilan cheklanmay, unga aldov, ishonchsizlik va xiyonat ma'nolarini ham yuklaydi.

Bobning ikkinchi faslida roman nomlarining asosiy matn bilan semantik aloqasi o'rganilgan. J. Jenett ta'limotiga ko'ra, paratekst asar bilan kitobxon o'rtasidagi "ostonadir": u o'quvchini matnga olib kiradi, dastlabki talqin yo'nalishini belgilaydi va qabul jarayonini boshqaradi[18]. Asar nomi, bob sarlavhalari, epigraf, bag'ishlov, so'zboshi va izohlar paratekstning asosiy shakllaridir. Riordan pentalogiyasidagi besh roman nomi tematik sarlavhalar bo'lib, har biri markaziy mifologik predmet, makon, konflikt yoki qahramonni oldindan belgilaydi.

Pentalogiya sarlavhalari har bir roman mazmunining asosiy yo'nalishini oldindan belgilovchi paratekstual koddir. "The Lightning Thief" Zevs chaqmog'ining o'g'irlanishi va aybdorni izlashni, "The Sea of Monsters" xavfli mifologik makon hamda oltin teri safarini anglatadi. "The Titan's Curse" Atlasning osmon yukini ko'tarish jazosi orqali mas'uliyat va fidoyilikni ifodalaydi. "The Battle of the Labyrinth" Dedal labirinti ustidan kechadigan strategik kurashni bildiradi. "The Last Olympian" esa Olimpni qo'riqlab qolgan Hestiyani nazarda tutib, qahramonlikni kuchdan ko'ra sadoqat, tinchlik va qadriyatlarni asrash bilan bog'laydi.

Dissertatsiyaning **"Rik Riordan romanlarida mifopoetika"** deb nomlangan uchinchi bobida "Persi Jekson va olimpliklar" pentalogiyasining qadimgi yunon mifologiyasi bilan gipertekstual aloqalari hamda asarlar turli janrlar belgilarini birlashtirgan arxitekstual tizim sifatida tadqiq etilgan.

Bobning birinchi faslida gipertekstuallik bir matnning undan avval mavjud bo'lgan boshqa matn asosida yangi asarga aylantirilishi sifatida izohlanadi. J. Jenettga ko'ra, keyingi matn – gipertekst avvalgi matn – gipotekstdan

[17] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Lightning Thief.* – Puffin Books. 2005. – P.158.

[18]Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 3-4.

transformatsiya yoki taqlid orqali hosil bo‘ladi, biroq uni shunchaki sharhlamaydi; balki uning syujeti, obrazlari va motivlarini yangi shaklda qayta yaratadi[19]. Shu ma’noda qadimgi yunon miflari Riordan pentalogiyasining gipoteksti, “Persi Jekson va olimpliklar” romanlari esa ularning zamonaviy gipertekstidir. Yozuvchi antik miflarni aynan takrorlamaydi, balki ularni XXI asr Amerikasi, o‘smirlar hayoti va zamonaviy ijtimoiy muammolarga ko‘chiradi.

Gipertekstual transformatsiyaning tushunarli namunasi Axilles va Stiks daryosi haqidagi mifning Persi obrazida qayta yaratilishidir. Qadimgi mifda Fetida o‘g‘li Axillesni daxlsiz qilish uchun Stiks daryosiga botiradi, biroq uni poshnasidan ushlab turgani sababli shu nuqta zaif bo‘lib qoladi. “So‘nggi olimpiyalik” romanida Persi ham Kronosga qarshi jang oldidan Stiksga tushadi. Yerosti saltanatida u Axillesning ruhini ko‘radi:

“He wore a white tunic and bronze armor... a bloody arrow stuck out of his left calf, just above the ankle... ‘Achilles,’ I said.”[20]

Mazkur epizodda qadimgi mif syujeti saqlanadi: Stiks suvi qahramon tanasini jarohatdan himoya qiladi, ammo bitta zaif nuqta qoladi. Biroq Riordan gipotekstni muhim o‘zgarishlar bilan yangilaydi. Axillesning zaif joyi poshnasi bo‘lsa, Persining himoyasiz nuqtasi belining kichik qismidir. Axilles zaif nuqtasi sabab halok bo‘ladi, Persi esa o‘z sirini saqlab, jangdan tirik chiqadi. Shunday qilib, mifologik model takrorlanadi, ammo natija o‘zgartiriladi. Bu gipertekstual transpozitsiyada Persi Axillesning oddiy nusxasi emas, qadimgi qahramon tajribasini o‘zlashtirib, uning fojiaviy taqdirini takrorlamagan zamonaviy qahramonga aylanadi.

Transformatsiya qahramonlik mazmunida ham ko‘rinadi. Axilles uchun shon-shuhrat va jangovar jasorat ustuvor bo‘lsa, Persining asosiy kuchi do‘stlik, sadoqat va axloqiy tanlovda namoyon bo‘ladi. U Kronosni faqat jismoniy kuch bilan yengmaydi; Luka qalbida insoniylik saqlanib qolganiga ishonib, Annabetning pichog‘ini unga beradi. Natijada Luka o‘z tanasini egallagan Kronosni yo‘q qilish uchun o‘zini qurbon qiladi. Demak, Riordan qadimgi epik qahramonlikni qayta talqin qilib, individual shon-shuhrat o‘rniga ishonch, kechirim va fidoyilikni olib chiqadi. Bu o‘zgarish gipertekstning gipotekstdan mazmunan mustaqillashganini ko‘rsatadi.

Gipertekstual pastishning yana bir yorqin misoli Apollonning quyosh aravasi zamonaviy avtomobilga aylantirilishida kuzatiladi:

“A red convertible Maserati Spyder. It was so awesome it glowed. Then I realized it was glowing because the metal was hot. The driver got out, smiling. This guy had the same sandy hair and outdoorsy good looks. The Maserati driver wore jeans and loafers and a sleeveless T-shirt”.[21]

Qadimgi mifologiyada Apollon yoki Gelios osmon bo‘ylab olovli otlar qo‘shilgan quyosh aravasida harakat qiladi. Riordan romanida esa oltinsoch ma’bud jinsi shim, yengsiz futbolka va lofer kiygan zamonaviy yigit qiyofasida

[19] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4.

[20] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Last Olym*pian. – Puffin Books. 2009. – P.66.

[21] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Titan’s Curse*. – Puffin Books. 2007. – P.29.

ko‘rinadi, uning ilohiy aravasi qizil Maserati Spyder avtomobiliga aylantiriladi. Tashqi shakl to‘liq zamonaviylashtirilgan bo‘lsa-da, mifologik predmetning mohiyati saqlanadi: avtomobil ham quyosh qudratini tashuvchi vositadir. Apollonning “This chariot is built out of human dreams about the sun... It’s as old as Western Civilization”[22]degan izohi qadimgi arava va zamonaviy mashina bir ilohiy kuchning turli davrlardagi ko‘rinishlari ekanini anglatadi.

Ushbu pastishda Riordan bir necha madaniy kodni birlashtiradi: antik mif, zamonaviy avtomobil madaniyati, o‘smirlar yumori va G‘arb sivilizatsiyasi haqidagi tasavvur yagona obrazda kesishadi. Apollon o‘z mifologik mohiyatini yo‘qotmaydi, lekin kitobxonga tanish muhitga ko‘chadi. Shuning uchun mazkur tasvir oddiy mifologik ishora emas, balki gipotekstdagi obraz va atributni yangi tarixiy-madaniy sharoitda qayta yaratgan gipertekstual transformatsiyadir. Pentalogiyadagi Olimpning Empire State Building binosining olti yuzinchi qavatiga joylashtirilishi, Maxluqlar dengizining Bermud uchburchagiga ko‘chirilishi va Prokrustning karavot do‘koni egasiga aylantirilishi ham shu tamoyilga asoslanadi.

Bobning ikkinchi faslida pentalogiyaning janriy tabiati o‘rganilgan. J. Jenett arxitekstni matnning muayyan janr, bayon turi va adabiy shakllar tizimiga mansubligini belgilovchi munosabat sifatida tushuntiradi[23]. Riordan pentalogiyasida bolalar va o‘smirlar fentezisi, mifologik roman, sarguzasht romani, qahramonlik eposi hamda ulg‘ayish qissasi belgilari o‘zaro birlashadi. Fantastik mavjudotlar va sehrli jismlar fentezi qatlamini, safar va sinovlar sarguzasht romanini, xudolar bilan bog‘liq konflikt mifologik romanni, bashorat va qahramonlik vazifasi esa epik arxitekstni yuzaga chiqaradi.

Arxitekstual tuzilishning eng muhim belgilaridan biri **bashorat**dir. Dissertatsiyada bashorat shunchaki kelajakni oldindan aytuvchi mifologik unsur emas, balki qahramonlik eposidan olingan kompozitsion qonun sifatida baholanadi. U safarning yo‘nalishini, qahramonlar guruhini, asosiy xavf va yo‘qotishlarni ramziy tarzda kodlaydi. Masalan, “O‘lim labirinti” romanida Annabetga quyidagi bashorat beriladi:

“You shall delve in the darkness of the endless maze,
The dead, the traitor, and the lost one raise.
You shall rise or fall by the ghost king‘s hand,
The child of Athena’s final stand.
Destroy with a hero‘s final breath,
And lose a love to worse than death.[24]

Ushbu bashorat romanning butun syujet yo‘nalishini oldindan belgilaydi. “O‘lik” – ruhini sun’iy tanalarga ko‘chirib yashagan Dedalni, “sotqin” – Kronos tomoniga o‘tgan Efan Nakamurani, “yo‘qolgan” esa satirlar uzoq yillar izlagan tabiat xudosi Panni anglatadi. Bashoratdagi ramziy nomlar voqealar rivojida bosqichma-bosqich aniqlashib boradi. Dedal o‘z o‘limini qabul qilgach, uning

[22] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Lightning Thief*. – Puffin Books. 2005. – P.77.

[23] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4-5.

[24] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Battle of the Labyrinth*. – Puffin Books. 2008. – P.47–48.

hayoti bilan bog‘langan Labirint ham yemiriladi; Pan topiladi, biroq tabiatning avvalgi holatda qayta tiklanishi mumkin emasligini anglatib, o‘z ruhini satirlarga meros qoldiradi. Shu tariqa bashorat syujetning alohida epizodlarini yagona sababiy-kompozitsion tizimga birlashtiradi.

Mazkur qurilish qadimgi qahramonlik eposlariga xos taqdir, sinov va tanlov modelini takrorlaydi. Biroq Riordan bashoratni qahramonlarning harakatini mutlaq belgilovchi hukm sifatida bermaydi. Bashorat voqealarning umumiy chegarasini ko‘rsatadi, uning qanday amalga oshishi esa personajlarning axloqiy qarorlariga bog‘liq bo‘ladi. Annabetning Dedalga munosabati, Persining Efanning hayotini saqlab qolishi va Dedalning yakunda Kronosga qarshi chiqishi taqdir bilan insoniy tanlov o‘rtasidagi ziddiyatni ochadi. Demak, epik arxitekstdagi muqarrar taqdir zamonaviy o‘smirlar adabiyotida shaxsiy mas’uliyat va erkin qaror tushunchalari bilan boyitiladi.

Pentalogiyaning qahramonlik eposiga mansubligini ko‘rsatuvchi yana bir belgi **qahramonlik safari** modelidir. Persi odatiy hayot kechirayotgan, o‘zining kelib chiqishini bilmaydigan o‘smir sifatida tasvirlanadi. Minotavr hujumidan keyin u kundalik dunyodan mifologik olamga o‘tadi, o‘zining Poseydon o‘g‘li ekanini anglaydi, safarga chorlanadi va ketma-ket sinovlardan o‘tadi. U Meduza, Prokrust, Ximera, Polifem, Atlas va boshqa mifologik kuchlar bilan to‘qnashadi. Har bir sinov qahramonning faqat jismoniy imkoniyatini emas, uning sadoqati, rahmdilligi, do‘stlikka munosabati va mas’uliyatini ham tekshiradi. Safar yakunida Persi dastlabki holatiga aynan qaytmaydi: u o‘z kelib chiqishini, kuchini va Olimp olamidagi vazifasini anglagan shaxsga aylanadi.

Shu jihatdan pentalogiya qahramonlik eposi bilan bir qatorda **ulg‘ayish qissasi** arxitekstiga ham mansubdir. Birinchi romanda Persi o‘n ikki yoshli, maktabdan tez-tez haydaladigan, o‘zini boshqalardan farqli va omadsiz deb hisoblaydigan bola sifatida namoyon bo‘ladi. Keyingi romanlarda u murakkab tanlovlar qilish, do‘stlarini himoya etish, xudolarning xatolarini tanqid qilish va katta urushning mas’uliyatini o‘z zimmasiga olish darajasiga yetadi. Disleksiya va diqqatning tez chalg‘ishi dastlab ijtimoiy moslashuvga xalal beruvchi kamchilikdek ko‘rinsa, mifologik makonda qadimgi yunon tilini o‘qish va jang xavfini tez sezish qobiliyatiga aylanadi. Bu o‘zgarish ulg‘ayish qissasiga xos o‘zlikni anglash jarayonini fantastik poetika bilan birlashtiradi.

Arxitekstual sintezning yana bir muhim qatlami **sarguzasht romani** belgilarida ko‘rinadi. Har bir asarda qahramonlar muayyan vazifani bajarish uchun yo‘lga chiqadilar: Zevsning chaqmog‘ini topish, oltin terini olib kelish, Artemida va Annabetni qutqarish, Labirint sirini ochish hamda Olimpni Kronos hujumidan himoya qilish. Safar davomida makonlar tez almashinadi, xavf bosqichma-bosqich kuchayadi, vaqt chegarasi belgilanadi va kutilmagan to‘siqlar paydo bo‘ladi. Biroq ushbu sarguzashtlar tasodifiy epizodlar yig‘indisi emas. Ularning barchasi Persining shaxsiy kamoloti va Kronosning qaytishi bilan bog‘langan umumiy makrosyujetga bo‘ysunadi.

Pentalogiyaning **mifologik fentezi** tabiati real va g‘ayritabiiy olamlarning bir makonda mavjudligi orqali namoyon bo‘ladi. Olimp Empire State Building binosining olti yuzinchi qavatida, Yerosti saltanatiga kirish Los-Anjelesda,

Maxluqlar dengizi Bermud uchburchagida joylashadi. Oddiy insonlar esa “Tuman” ta’sirida mifologik voqelikni kundalik hodisa sifatida qabul qiladilar. Bunday qurilish fenteziga xos ikkilamchi olamni alohida hududda emas, zamonaviy Amerika ichida yaratadi. Natijada antik mifologiya tarixiy o‘tmish sifatida emas, hozirgi dunyo ostida yashashda davom etayotgan faol reallik sifatida tasvirlanadi.

XULOSA

1. Postmodern adabiyot oldingi badiiy an’analarni to‘liq inkor etmaydi, balki ularni yangi tarixiy, madaniy va estetik sharoitda qayta faollashtiradi. Mif, klassik syujet, adabiy obraz va janriy modellarning zamonaviy matnga ko‘chirilishi natijasida ko‘pqatlamli poetik tuzilma yuzaga keladi. Rik Riordan pentalogiyasida qadimgi yunon mifologiyasi tayyor manba emas, balki zamonaviy o‘smirlar hayoti, Amerika madaniyati va fentezi poetikasini birlashtiruvchi faol badiiy asos vazifasini bajaradi.
2. Transtekstuallik badiiy matnning boshqa matnlar, janrlar, madaniy kodlar va matnatrofi unsurlar bilan aloqalarini qamrab oluvchi umumiy poetik tizimdir. J. Jenett ajratgan intertekstuallik, paratekstuallik, metatekstuallik, gipertekstuallik va arxitekstuallik kategoriyalari “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasida alohida-alohida emas, o‘zaro kesishgan holda namoyon bo‘ladi. Shu integratsiya romanlarning mifologik manbalar, zamonaviy voqelik va yosh kitobxon idroki o‘rtasidagi murakkab aloqalarini shakllantiradi.
3. Pentalogiyaga bag‘ishlangan ilmiy maqolalar, PhD dissertatsiyalar, taqrizlar va adaptatsiya tadqiqotlari romanlarga nisbatan tashqi metatekst vazifasini bajaradi. Ularda qahramonlik, oila, disleksiya, pedagogika, tarjima, sahna talqini va Amerika madaniyati kabi masalalar sharhlanadi. Roman ichida esa personajlarning qadimgi qahramonlar va mifologik voqealarga bergan baholari ichki metatekstual qatlamni hosil qiladi. Shu tariqa Riordan matni ham sharhlanadigan, ham o‘z manbalarini sharhlaydigan ikki tomonlama tizimga aylanadi.
4. Pentalogiyadagi intertekstuallik mifologik qahramonlar, predmetlar, makonlar, voqealar va nomlarning yangi matn tarkibida bevosita yoki bilvosita mavjudligi orqali voqelanadi. Meduza, Minotavr, Ximera, Prokrust, Atlas, Dedal, Argus, Nemean arsloni va boshqa obrazlar qadimgi manbalarni eslatish bilangina cheklanmaydi, balki syujetning faol ishtirokchilariga aylanadi. Bu birliklarning anglanishi kitobxonning mifologik xotirasiga bog‘liq bo‘lib, matnning semantik imkoniyatlarini sezilarli darajada kengaytiradi.
5. Allyuziya pentalogiyada qisqa, ixcham va tanib olinadigan ishora orqali mifologik mazmunni faollashtiradi. Qahramonlarning ismlari, ilohiy nasabi, sehrli qurollar, Olimp, Stiks, Tartar va Yarim ma’budlar lageri kabi birliklar keng mifologik kontekstni matnga olib kiradi. Bunday ishoralar syujetni ortiqcha izohlar bilan yuklamaydi, lekin mifologiyadan xabardor kitobxonga qo‘shimcha ma’no beradi. Shu bois allyuziya Riordan uslubida fragmentallik va mazmuniy siqiqlikni ta’minlovchi asosiy intertekstual vositadir.

6. Reminissensiya qadimgi miflardagi muayyan voqea, safar, sinov yoki qahramonlik modelining zamonaviy syujetda kengroq tiklanishi orqali namoyon bo‘ladi. Persining Meduza bilan uchrashuvi Persey qissasini, Prokrust bilan to‘qnashuvi Tesey sarguzashtini, Maxluqlar dengizidan o‘tishi Odissey safarini, osmonni ko‘tarishi Gerakl va Atlas rivoyatini eslatadi. Bu o‘xshashliklar aynan takror emas, balki yangi zamon, qahramon va axloqiy mezonlar asosida qayta tuzilgan poetik xotiradir.

7. Pentalogiya sarlavhalari paratekstual jihatdan asarning mifologik mazmuniga kirish vazifasini bajaradi. “Chaqmoq o‘g‘risi”, “Maxluqlar dengizi”, “Titanning la’nati”, “Labirint jangi” va “So‘nggi olimpi” nomlari markaziy mifologik konflikt, qahramon yoki makonni oldindan belgilaydi. Bob sarlavhalarida esa birinchi shaxs bayoni, kutilmagan vaziyat, yumor va paradoks uyg‘unlashadi. Natijada paratekst kitobxon e’tiborini boshqaradi, syujetga qiziqish uyg‘otadi va bolalar fentezisiga xos yengil ohangni shakllantiradi.

8. Gipertekstuallik pentalogiyaning qadimgi yunon mifologiyasi bilan eng chuqur aloqasini belgilaydi. Antik miflar gipotekst, Riordan romanlari esa ularning transformatsiyasi asosida yaratilgan gipertekst sifatida namoyon bo‘ladi. Yozuvchi qadimgi syujetlarning asosiy strukturasini saqlab, voqealarni zamonaviy Amerika makoniga ko‘chiradi, qahramonlarning yoshini, maqsadini va axloqiy pozitsiyasini o‘zgartiradi. Natijada tanish mifologik model mustaqil syujet, yangi konflikt va zamonaviy ijtimoiy mazmun kasb etadi.

9. Pastish Riordan poetikasida turli mifologik syujet, obraz va uslublarning yagona asar tarkibida uyg‘unlashtirilishiga xizmat qiladi. Pentalogiyada Persey, Tesey, Gerakl, Odissey, Yason, Dedal va Axilles haqidagi rivoyatlar bir qahramonning izchil ulg‘ayish tarixi bilan birlashtiriladi. Bunda muallif qadimgi manbalarni masxara qilishni maqsad qilmaydi, balki ularning tanish strukturasidan yangi sarguzasht yaratishda foydalanadi. Shu sababli pastish hurmatga asoslangan taqlid va ijodiy qayta qurish xususiyatiga ega.

10. Pentalogiyaning arxitekstual tabiati bolalar va o‘smirlar fentezisi, sarguzasht romani, qahramonlik eposi, mifologik roman va ulg‘ayish qissasi belgilarining sintezida namoyon bo‘ladi. Har bir roman alohida topshiriq va sinovga asoslangan mustaqil syujetga ega, besh roman esa Buyuk bashorat hamda Kronosga qarshi kurash orqali yagona makrosyujetni tashkil qiladi. Janriy qorishuv asarlarni sodda sarguzasht darajasidan chiqarib, mifopoetik va axloqiy mazmunga ega murakkab siklga aylantiradi.

11. Rik Riordan qadimgi mifologik obrazlarni zamonaviylashtirish orqali ularning an’anaviy maqomini tanqidiy qayta baholaydi. Olimp xudolari mutlaq ideal kuchlar emas, balki mas’uliyatsiz ota-onalar, manfaatparast hukmdorlar va insoniy kamchiliklarga ega mavjudotlar sifatida tasvirlanadi. Persining asosiy qahramonligi jismoniy g‘alabada emas, xudolardan yarim ma’bud farzandlarini tan olishni talab qilishida ko‘rinadi. Shu tariqa mifologik konflikt oila, adolat, mas’uliyat, tanlov va avlodlar munosabati haqidagi zamonaviy axloqiy muammoga aylanadi.

12. “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasining poetik yaxlitligi besh transtekstual kategoriyaning o‘zaro bog‘langan faoliyati bilan ta’minlanadi.

Intertekst qadimgi manbalarni matnda faollashtiradi, paratekst kitobxonning qabul yo‘nalishini belgilaydi, metatekst miflarga baho beradi, gipertekst ularni yangi syujetga aylantiradi, arxitekst esa romanlarning janriy tabiatini shakllantiradi. Shu tizim orqali Riordan antik madaniy xotirani zamonaviy o‘smir tajribasi bilan birlashtirib, miflarning davomiyligini va yangi kontekstlarda ma’no yaratish imkoniyatini namoyon etadi.

НАУЧНЫЙ СОВЕТ DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08
ПО ПРИСУЖДЕНИЮ УЧЕНЫХ СТЕПЕНЕЙ ПРИ
БУХАРСКОМ ГОСУДАРСТВЕННОМ УНИВЕРСИТЕТЕ

БУХАРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

МИРЗАЕВА АЗИЗА ШАВКАТОВНА

ТРАНСТЕКСТУАЛЬНОСТЬ В ТВОРЧЕСТВЕ РИКА РИОРДАНА

10.00.04 – Язык и литература народов Европы, Америки и Австралии

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание учёной степени доктора философии (PhD) по филологическим наукам

Бухара – 2026

Тема диссертации доктора философии (PhD) зарегистрирована под номером № B2022.3.PhD/Fil2743 в Высшей Аттестационной комиссии.

Диссертация выполнена в Бухарском государственном университете.

Автореферат диссертации на трех языках (узбекском, русском, английском (резюме)) размещён на веб странице Научного совета (www.buxdu.uz) и на информационно-образовательном портале «Ziyonet» (www.ziyonet.uz).

Научный руководитель:	**Хажиева Феруза Мелсовна** доктор филологических наук, профессор
Официальные оппоненты:	**Хамдамова Ситора Бахшиллоевна** доктор философских наук (PhD) по филологическим наукам, доцент
	Улугбек Сайфуллаевич доктор философских наук (PhD) по филологическим наукам, доцент
Ведущая организация:	**Самаркандский государственный институт иностранных языков**

Защита диссертации состоится «13» ноября 2026 г. в 930 часов на заседании разового Научного совета DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 при Бухарском государственном университете. (Адрес: 200118, город Бухара, улица М.Икбол, 11. Тел.: (0 365) 221-29-14; факс: (0 365) 221-57-27, e-mail: buxdu_rektor@buxdu.uz).

С диссертацией можно ознакомиться в Информационно-ресурсном центре Бухарского государственного университета (зарегистрировано за №8/1086). (Адрес: 200118, город Бухара, улица М.Икбол, 11. Тел.: (0 365) 221-25-87.)

Автореферат диссертации разослан «2» ноября 2026 года.
(Протокол рассылки за №26-3 от «2» ноября 2026 года).

О.М.Файзуллаев
Председатель Научного совета по присуждению учёных степеней, доктор филологических наук, профессор

М.Р.Очилова
Учёный секретарь Научного совета по присуждению учёных степеней, доктор философии по филологическим наукам, профессор

М.К.Бакаева
Председатель Научного семинара при Научном совете по присуждению учёных степеней, доктор филологических наук, профессор

ВВЕДЕНИЕ (аннотация диссертации доктора философии (PhD))

Актуальность и востребованность темы диссертации. Мировая литература в XXI веке примечательна тем, что наряду с образцами традиционной литературы она предлагает читателям совершенно новые произведения. Представители постмодернизма продвигают традиционные концепции и точки зрения на словесное искусство такими неожиданными теориями, как хаос вселенной, мозаичный характер художественного текста, состоящего из фрагментов других текстов, а не индивидуального текста, смерть автора, современная интерпретация мифов, и эти изменения, в свою очередь, имеют важное значение для быстрого и глубокого исследования. В частности, это позволяет выявить и научно обосновать межкультурные и интертекстуальные связи, возникающие в современных текстах посредством переосмысления древних источников, мифологических мотивов и классических литературных контекстов.

Во второй половине XX века в мировом литературоведении под влиянием структурализма в философии и лингвистике появились такие теории, как интертекстуальность, а позже транстекстуальность, и было создано множество исследований по этой теме. Эти теории, наряду с созданием новых интерпретаций художественного текста, также определили современный путь развития художественной литературы. Поэтому данное исследование служит для воссоздания мифологических архетипов различных цивилизаций, таких как греческая, римская, египетская, скандинавская, в произведениях Риордана для читателя XXI века, их гармонизации с современной культурой, проблемами молодежи и глобальными культурными явлениями, выявлению не только эстетических, но и дидактических и социально-философских функций литературной трантекстуальности в этом процессе, определению пяти форм трантекстуальности – таких категорий, как интертекстуальность, паратекст, метатекст, архитекст и гипертекстуальность, систематическому освещению опоры современной фантастической литературы на мифологические основы посредством их анализа, прояснению диалога между классическими и современными текстами в мировой литературе и демонстрации того, как литературное наследие живет в новых интерпретациях.

Узбекская литература, в том числе и литературоведение, в годы национальной независимости обновляется на основе художественно-эстетического опыта других народов мира и идет по пути гармонизации с общемировым развитием. В национальной литературе также появились элементы модернизма и постмодернизма (хотя и не как целостное направление), и были проведены большие и малые исследования по проблеме. «Мы не имеем права забывать, что … внимание к литературе, искусству и культуре – это, прежде всего, внимание к нашему народу, внимание к нашему будущему, и, как сказал наш великий поэт Чолпон, если

живы литература и культура, может жить и нация» [1]. В этом смысле научное исследование творчества писателей мирового постмодернизма, в том числе пенталогии американского писателя-фэнтези Рика Риордана, служит развитию постмодернизма в нашей национальной литературе не в единичном, а в системном порядке, а также данная диссертация, как первая работа по транстекстуальности, служит восполнению пробела в нашем национальном литературоведении.

Данное диссертационное исследование в определённой степени служит реализации задач, обозначенных в Указах Президента Республики Узбекистан № УП-5847 «Об утверждении Концепции развития системы высшего образования Республики Узбекистан до 2030 года» от 8 октября 2019 года, № УП-5850 «О мерах по кардинальному повышению роли и авторитета узбекского языка в качестве государственного языка» от 21 октября 2019 года, № УП-60 «О Стратегии развития Нового Узбекистана на 2022-2026 годы» от 28 января 2022 года, № УП-158 «О Стратегии «Узбекистан – 2030»» от 11 сентября 2023 года, Постановлениях № ПП-3775 «О дополнительных мерах по повышению качества образования в высших образовательных учреждениях и обеспечению их активного участия в осуществляемых в стране широкомасштабных реформах» от 5 июня 2018 года, № ПП-5117 «О мерах по поднятию на качественно новый уровень деятельности по популяризации изучения иностранных языков в Республике Узбекистан» от 19 мая 2021 года, а также других нормативно-правовых документах относительно данной сферы деятельности.

Соответствие исследования приоритетным направлениям развития науки и технологий республики. Диссертационное исследование выполнено в соответствии с приоритетным направлением развития науки и технологий республики I. «Формирование системы инновационных идей и пути их реализации по социальному, экономическому, культурному, духовно-просветительскому развитию информационного общества и демократического государства».

Степень изученности проблемы. Данная диссертация посвящена изучению проблемы реализации транстекстуальности в творчестве американского писателя Рика Риордана и охватывает такие теоретические вопросы, как постмодернизм, транстекстуальность, интертекстуальность, фэнтези. В этой связи в мировом литературоведении проделана большая работа. Интерпретация проблем транстекстуальности и интертекстуальности представлена, прежде всего, в работах ее основоположников М.Бахтина, Ю.Кристевой, Ж.Женетта.[2]

---

[1] Мирзиёев Ш. Развитие литературы и искусства, культуры – прочная основа повышения духовного мира нашего народа. // Народное слово, 4 августа 2017 года.

[2] Бахтин М. Автор и герой. – Санкт-Петербург: Азбука, 2000. – 336 с.; Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – Москва: Художественная литература, 1975. – 504 с.; Бахтин М. Литературно-критические статьи. – Москва: Художественная литература, 1986. – 543 с.; Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. Составитель, отв. редактор Г.К. Косиков. Перевод с французского Г.Косикова и Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – 656 с.; Кристева Ю. Семиотика: Исследования по семанализу / пер. с фр. Е.Орловой. – Москва: Академический проект, 2013. – 285 с.; Кристева Ю. Текст романа // Кристева Ю. Избранные труды:

Проблемы транстекстуальности и интертекстуальности в мировой лингвистике и литературоведении были частично изучены в рамках диссертационных исследований как в теоретическом аспекте, так и на материале произведений конкретных авторов.[3]

В узбекской литературе в конце XX века, особенно после обретения независимости, редко начали появляться элементы постмодернизма. В национальном литературоведении также были проведены большие и малые исследования по модернизму,[4] в которых теоретические идеи о постмодернизме были высказаны, хотя и попутно, но признаки постмодернизма в национальной литературе не были признаны. Однако некоторые из тех, что показаны как признаки модернизма в национальном литературоведении, относятся к постмодернизму. Следовательно, хотя транстекстуальность и интертекстуальность были определены в мировом литературоведении еще в 60-х годах XX века, у нас об этом только сейчас говорят. Например, транстектуальное изучение художественного текста, являющегося непосредственным объектом нашего исследования, было впервые экспериментировано в отечественном литературоведении ученым-

---

Разрушение поэтики / пер. с фр. Г.Козикова, Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – С. 395–593.; Кристева Ю. Слово, диалог и роман [1966] / Перевод Г.К. Косикова // Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. – Москва: РОССПЭН, 2004. – С. 167.; Kristeva J. Bakhtine, Le mot, le dialogue et le roman // Critique, 1967. Т. 23, № 239, p. 438–465.; Женетт Ж. Палимпсесты: литература во второй степени / Ж. Женетт // Фигуры: Работы по поэтике: в 2 т. – Москва: Изд-во имени Сабашниковых, 1998. – 94 с.

[3] Бушманова Н. Проблема интертекста в литературе английского модернизма: Проза Д.Х. Лоуренса и В. Вульф // Дисс. на соиск... докт. филол. наук. – Москва, 1996. – 401 стр.; Викулова Л. Паратекст французской литературной сказки: прагмалингвистический аспект // Дисс. на соиск... докт. филол. наук. – Иркутск, 2001. – 363 стр.; Едошина И. Художественное сознание модернизма: истоки и мифологемы // Диссертация... доктора культурологии. – Кострома, 2002. – 350 стр.; Михайлова Е. Интертекстуальность в научном дискурсе (на материале статей) // Автореферат дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Волгоград, 1999. – 22 стр.; Меламедова Е. Паратекстовые элементы в англоязычной научной и научно-популярной литературе // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Самара, 2009. – 181 стр.; Сопина А. Когнитивный аспект интертекстуальности английского художественного текста: на материале романов Д.Лоджа // Автореферат дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Санкт-Петербург, 2019. – 22 стр.; Илунина А. Интертекстуальность и её идейно-художественные функции в романах Роберта Ная «Фальстаф», «Странствие «Судьбы»», «Г-жа Шекспир: полное собрание сочинений» и «Покойный г-н Шекспир» // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Воронеж, 2007. – 200 стр.; Баринова Е.Е. Метатекст в постмодернистском литературном нарративе (А.Битов, С.Довлатов, Е.Попов, Н.Байтов) // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Тверь, 2008. – 248 с.; Байрамкулиеова Л. Поэтика А. Мердок в свете проблемы интертекстуальности: Мердок и Шекспир: дисс. ... канд. филол. наук. – Нальчик, 2005. – 189 стр.; Борисенко А. Семиотика интертекстуальности // Дисс. на соиск... канд. филол. наук. – Тверь, 2001. – 134 стр.

[4] Hamdamov U. XX asr o‘zbek she'riyati badiiy tafakkur tadrijining ijtimoiy-psixologik xususiyatlari // Filologiya fanlari doktori... dissertatsiyasi. – Toshkent, 2018. – 252 bet; Yo‘ldosheva M. Hozirgi o‘zbek modern she'riyatining asosiy xususiyatlari // Filol.fan.nomz…diss.avtoreferati. – Toshkent, 2004 yil. – 24 bet; Sharafiddinov O. Modernizm jo‘n hodisa emas // Sharafiddinov O. Ijodni anglash baxti. – Toshkent, «Sharq» nashriyot-matbaa aksiyadorlik birlashmasi Bosh tahririyati, 2004 yil (640 bet). – 237–246-betlar; A'zam A. She'r – noma'lumlikka tanish ishora // Faxriyor. Ayolg‘u. – 5–6-betlar; Dunyoni yangicha ko‘rish ehtiyoji (Umarali Normatov va Ulug‘bek Hamdam suhbati) // Hamdam U. Yangilanish ehtiyoji. – Toshkent, «Fan», 2007. – 117–171-betlar; Qodirov P. Ma'naviyat, modernizm va absurd // «O‘zbekiston adabièti va san'ati», 2004 yil, 26 mart; Quronov S. Modern she'riyatda tasvir // «Yoshlik» jurnali, 2018 yil, 9-son // https://ziyouz.uz/ilm-va-fan/adabiyot/sadullo-quronov-modern-sheriyatda-tasvir; Mamatqulova N. Modern she'riyat va absurd falsafasi // https://ziyouz.uz/matbuot/hozirgi-davr-matbuoti/nargis-mamatqulova-modern-sheriyat-va-absurd-falsafasi; Xolbekov M. Badiiy adabiyotda modernizm tavsifi // «Yoshlik» jurnali, 2011 yil, 3-son // https://ziyouz.uz/matbuot/hozirgi-davr-matbuoti

литературоведом Ф.Хажиевой.[5] Однако проблема транстекстуальности и интертекстуальности не изучалась у нас ни теоретически, ни фундаментально на материале произведений какого-либо писателя.

В настоящее время имя американского постмодернистского писателя Рика Риордана в некоторой степени знакомо узбекским читателям. Его произведение «Перси Джексон и похититель молний» переведено на узбекский язык.[6] Рик Риордан также включён в узбекскую энциклопедию Википедии.[7] Однако до сих пор у нас не создано отдельного фундаментального исследования творчества Рика Риордана.

В данной работе также в качестве теоретической основы были использованы теоретические исследования российских ученых М.Бахтина, А.Потебни, Яна Парановского, В.Хализева, Ю.Борева, И.Ильина, Ж.Женетта, Ю.Кристевой, И.Гальперина, Р.Уэллека, А.Уаррена и ряда других ученых, в том числе фундаментальные работы по транстекстуальности и интертекстуальности[8].

Связь диссертационного исследования с планами научно-исследовательских работ высшего образовательного или научно-исследовательского учреждения, где выполнена диссертация. Диссертация выполнена в соответствии с планом научно-исследовательских работ Бухарского государственного университета кафедры английского литературоведения и переводоведения в рамках научного направления «Актуальные проблемы литературоведения и переводоведения: вопросы литературного процесса, сравнительного литературоведения, стилистики и языкознания» на 2019-2024 годы.

Целью исследования является определение особенности транстекстуальности в творчестве Рика Риордана.

Задачи исследования:

определить художественную функцию мифологического мышления и межтекстовых связей в постмодернистской литературе, осветить

---

[5] Xajiyeva F. Amerika postmodern adabiyotida postmodern roman poetikasi (J.Parini, M.Kanning va L.Lalami asarlari misolida) // filol.fanl.dokt.(DSc) … dissertatsiya. – Buxoro, 2022. – 274 bet; Khajieva F. Theoretical aspects of the language learned (Stylistics). O‘quv qo‘llanma. – Buxoro: Durdona, 2020. – 190 p.

[6] Q.; https://barakot.uz/shop/product?id=285

[7] Q.: Rik Riordan // https://uz.wikipedia.org/wiki/Rik_Riordan

[8] Бахтин М. Вопросы литературы и эстетики. – Москва: «Художественная литература», 1975. – 504 стр.; Бахтин М. Эстетика словесного творчества. – Москва: «Искусство», 1979. – 423 стр.; Хализев В.Е. Теория литературы. – Москва: Высшая школа, 2002. – 369 стр.; Борев Ю. Эстетика литературы. – Москва: Наука, 2003.; Ильин И. Постмодернизм. От истоков до конца столетия. Эволюция научного мифа. – Москва: «Интрада», 1998. – 255 стр.; Потебня А. Слово и миф. – Москва: «Правда», 1989. – 624 стр.; Потебня А. Теоретическая поэтика. – Москва: Высшая школа, 1990. – 344 стр.; Galperin I. Stylistics. – Moscow: Higher school, 1977. – 335 p.; Sosnovskaya V.B. Analytical Reading. – Москва: «Высшая школа», 1974. – С. 180.; Хазагеров Г. Основы теории литературы. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2009. – 317 с.; Кухаренко В.А. Интерпретация текста. – Ленинград: Просвещение, 1979. – 327 с.; Wellek R., Warren A. Theory of Literature. – New York: A Harvest Book, 1956. – 374 p.; Кристева Ю. Избранные труды: Разрушение поэтики. Составитель, отв. редактор Г.К. Косиков. Перевод с французского Г.Косикова и Б.Нарумова. – Москва: РОССПЭН, 2004. – 656 с.; Кристева Ю. Семиотика: Исследования по семанализу / пер. с фр. Е.Орловой. – Москва: Академический проект, 2013. – 285 с.; Kristeva J. Bakhtine, le mot, le dialogue et le roman // Critique, 1967. T. 23, № 239, p. 438–465.; Женетт Ж. Палимпсесты: литература во второй степени / Ж. Женетт // Фигуры: Работы по поэтике: в 2 т. – Москва: Изд-во имени Сабашниковых, 1998. – 94 с.

теоретическое развитие концепции транстекстуальности на основе взглядов М. Бахтина, Ю. Кристевой, Р. Барта и Ж. Женетта;

теоретически обосновать содержательные границы, отличительные критерии и взаимную интеграцию категорий интертекстуальности, паратекстуальности, метатекстуальности, гипертекстуальности и архитекстуальности в классификации Ж. Женетта;

охарактеризовать биографические, педагогические и литературные факторы творческого становления Рика Риордана, определить источники создания пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы», а также мифологические и нарративные особенности идиостиля автора;

выявить реализацию интертекстуальности в пенталогии через аллюзию и реминисценцию, паратекстуальности — через заглавия и названия глав, метатекстуальности — через внутренние и внешние формы комментария, а также проанализировать их семантико-поэтические функции;

определить гипертекстуальные трансформации между древнегреческими мифами и романами Риордана, приёмы пастиша и транспозиции, а также архитекстуальную природу пенталогии, обосновать роль транстекстуальных категорий в формировании единой мифопоэтической системы.

В качестве **объекта исследования** избраны пять романов, входящих в пенталогию Рика Риордана «Перси Джексон и олимпийцы».

Предмет исследования составляют транстекстуальные особенности в творчестве Рика Риордана.

Методы исследования. Использованы историко-теоретический, сравнительно-типологический, интертекстуальный, транстекстуальный, структурно-семантический и мифопоэтический методы анализа.

Научная новизна исследования заключается в следующем.

доказано, что в пенталогии Рика Риордана «Перси Джексон и олимпийцы» интертекстуальность реализуется через мифологические аллюзии и реминисценции, при этом аллюзия проявляется как краткий семантический намёк на богов, полубогов, мифологических существ, предметы и локусы, а реминисценция — как расширенная поэтическая память о древних сюжетах, образах и мотивах в развитии современных событий;

установлено, что паратекстуальность в пенталогии формируется через заглавия романов и глав, примечания и другие околотекстовые единицы, определены их функции — направление к мифологическому гипотексту, предвосхищение содержания произведения, управление читательской рецепцией и создание юмористически-приключенческой тональности, — а также обоснована семантическая связь заглавий с сюжетом, образами и мифологическими кодами;

научные статьи, диссертации PhD и критические исследования, посвящённые пенталогии, классифицированы как внешний метатекст, а комментарии, отношение и оценки героев романа в адрес древних мифов, божеств и мифологических событий — как внутренний метатекст, определены их функции в комментировании, переосмыслении и обогащении

классических мифов современным содержанием;

доказано, что в пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы» древнегреческие мифы выступают гипотекстом, а романы Рика Риордана — их гипертекстом, созданным на основе трансформации, транспозиции и пастиша, при этом перенесение мифологических сюжетов, образов, мотивов и локусов в современную американскую социокультурную среду порождает новый художественный конфликт, модель героизма и нравственное содержание;

установлено, что архитекстуальная природа пенталогии формируется на основе жанрового синтеза признаков детско-подростковой фэнтези, приключенческого романа, мифологического романа, героического эпоса и повести о взрослении, доказана взаимосвязь данных жанровых пластов с единым макросюжетом, мотивом пророчества, героическим путешествием и духовно-нравственным становлением подростка.

Практические результаты исследования заключаются в следующем:

раскрыты возникновение и эволюция теории транстекстуальности в раскрытии гармонии мифа и мифологических образов в литературе постмодернизма, а также обзор научных дискуссий по ней;

определены биография Рика Риордана и краткое описание его произведений, его деятельность как детского писателя и его роль в развитии американской и мировой постмодернистской литературы, а также определены методы его использования мифопоэтики;

раскрыты концепция фрагментальности Рика Риордана и его индивидуальный стиль посредством научного исследования элементов аллюзии, реминисценции и паратекста, а также определены принципы синтеза древних мифов, являющихся продуктом раннего коллективного мышления, с индивидуальным мышлением и современной литературой путем анализа гипертекстуальной связи между античной мифологией;

обосновано, что романы, вошедшие в пенталогию Рика Риордана, являются художественной интерпретацией современных социальных и морально-духовных проблем, изложены выводы о переходе художественных элементов, не являющихся элементом поэтики в древней мифологии, на уровень поэтики в индивидуальном творчестве.

Достоверность результатов исследования определяется статьями, опубликованными в зарубежных и республиканских научных журналах, докладами, прочитанными на научно-практических конференциях, опубликованными тезисами и статьями, а также соответствием научного подхода к объекту и использованных методов цели исследования, основанностью теоретических данных на научных источниках, соответствием источников, полученных в качестве объекта, предмету исследования, внедрением теоретических взглядов и выводов в практику, подтверждением полученных результатов уполномоченными организациями.

Научная и практическая значимость результатов исследования. Научная значимость результатов исследования объясняется выявлением

процесса обновления художественного мышления в литературе постмодернизма и его специфических особенностей, возникновением и развитием теории транстекстуальности, хронологическим исследованием дискуссий, связанных с ней, теоретическим описанием транстекстуальности, созданием биографии известного американского писателя Рика Риордана, внедрением теории транстекстуальности в практику художественного анализа на основе научного исследования произведений Рика Риордана, подготовкой теоретико-практического материала для преподавания мировой, в том числе американской литературы в филологических направлениях образования и магистратуре высших учебных заведений.

Практическая значимость результатов исследования определяется тем, что выводы и рекомендации диссертации могут быть использованы при создании учебников и пособий для студентов высших учебных заведений по таким предметам, как «История мировой литературы», «Современный литературный процесс», «Американская литература», «Основы художественного анализа», «Литература постмодернизма», при проведении лекций, практических и семинарских занятий, написании магистерских диссертаций, чтении лекций об основах духовности.

Внедрение результатов исследования. На основе научных результатов и выводов, полученных в процессе выявления особенностей, связанных с транстекстуальностью в творчестве Рика Риордана:

теоретические выводы на основе того, что в творчестве Рика Риордана транстекстуальность проявляется в интеграции таких категорий, как *интертекстуальность* (межтекстовая связь), *архитектуальность* (жанровая связь), *паратекстуальность* (отношение с заголовком, эпиграфом, предисловием, послесловием, аннотацией), *гипертекстуальность* (взаимосвязь двух текстов), *метатекстуальность* (комментарии и пояснения автора) были использованы в практическом проекте KA-3-007 «Анализ социальных, духовно-нравственных, концептуально-философских проблем процесса интеграции науки и образования в Узбекистане», выполненного в Национальном университете Узбекистана (Справка № 04/11-2609 Национального университета Узбекистана от 14 февраля 2025 года). В результате это послужило научным обоснованием выводов о переходе художественных элементов, не являющихся поэтическим элементом в древней мифологии, на уровень поэтики в индивидуальном творчестве в процессе интеграции науки и образования;

научные выводы о том, что в романах Рика Риордана транстекстуальность является первичным средством в соединении современной действительности с древнегреческой мифологией; в переосмыслении древних образов, героев и событий в новом контексте; в восприятии реципиентом новых значений и культурных кодов на основе мифологических знаний были использованы в практическом проекте «Проект академического обмена KA-171», финансируемом Европейской комиссией и выполненного в сотрудничестве с Бухарским государственным университетом и Софийским университетом в Болгарии (Справка № 06/688

Бухарского государственного университета от 31 января 2025 года). В результате были разработаны научно-теоретические принципы, касающиеся реализации транстекстуальности в художественном тексте, места творчества Рика Риордана в современной мировой литературе и отражения принципов постмодернизма, синтеза мифологического мышления с индивидуальным мышлением;

выводы связанные с тем, что в пенталогии Рика Риордана *интертекстуальность* проявляется в прямом указании на персонажей и события в современном контексте, *паратекстуальность* – в наличии гипертекстовых и гипотекстовых связей через названия романов, главы и заголовки, *метатекстуальность* – в современной интерпретации классических мифов были использованы при подготовке сценариев телепередач «Молодежная политика на практике», «Здравствуй, Бухара», «Спасение в знании» в Бухарской областной телерадиокомпании (Справка № 56 Бухарской областной телерадиокомпании от 4 апреля 2025 года). В результате это способствовало повышению интереса телезрителей к чтению, обогащению профессиональных знаний творческого коллектива телекомпании, а также литературоведческих широкой аудитории слушателей.

Апробация результатов исследования. Результаты исследования обсуждены на 4, в том числе 1 международной и 3 республиканских научно-теоретических конференциях.

Опубликованность результатов исследования. Всего по теме диссертации опубликовано 20 научных работ, в частности, 7 статей в научных изданиях, рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов докторских диссертаций, из них 6 в республиканских и 1 в зарубежных журналах.

Структура и объем диссертации. Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения и списка использованной литературы, общий объем составляет 142 страниц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во введении обоснованы актуальность и необходимость исследования, охарактеризованы его цель и задачи, объект и предмет, показано соответствие приоритетным направлениям развития науки и технологий в республике, изложены научная новизна и практические результаты, раскрыта научно-практическая значимость полученных результатов, приведены сведения о внедрении результатов исследования в практику, об опубликованных работах и структуре диссертации.

В первой главе диссертации, озаглавленной **«Теория транстекстуальности в постмодернистской литературе и творчество Рика Риордана»**, исследованы мифологические основы постмодернистского художественного мышления, этапы становления и развития теории транстекстуальности, а также творческая деятельность Рика Риордана и метатекстуальные отношения, связанные с его пенталогией «Перси Джексон

и олимпийцы». Структура главы направлена на изучение постмодернизма, мифа, межтекстовой связанности и творчества писателя в единой научно-теоретической системе.

В первом разделе главы обосновывается, что постмодернизм представляет собой не явление, полностью отрицающее прежние литературные традиции, а форму художественного мышления, реактивирующую их в новых историко-культурных условиях. В постмодернистском тексте миф, история, философия, устное народное творчество, классические сюжеты и образы переносятся в новый контекст, образуя мозаичную и многослойную поэтическую структуру. В этом смысле миф трактуется как устойчивая форма культурной памяти человечества. З. Фрейд, называя мифы «вековыми снами юного человечества», подчёркивает, что в них сохраняются древние переживания коллективного сознания[9]. Исходя из этого подхода, такие образы в романах Риордана, как Зевс, Посейдон, Аид, Афина, Арес, Медуза, Минотавр и Химера, оцениваются не как простое повторение, а как мифологические коды, адаптированные к мировоззрению современного подростка. Например, перенесение Олимпа на территорию современной Америки, изображение богов в сегодняшней одежде и воспитание полубогов в специальном лагере демонстрируют постмодернистский синтез древнего мифа и реальности XXI века.

Во втором разделе освещено развитие теории транстекстуальности от концепции диалогизма М. Бахтина через учение об интертекстуальности Ю. Кристевой до классификации Ж. Женетта. По мнению М. Бахтина, каждая речевая единица является звеном коммуникативной цепи, связанной с другими высказываниями[10]. Развивая данный взгляд, Ю. Кристева пишет: «любой текст строится как мозаика цитат; любой текст есть впитывание и трансформация другого текста»[11]. Следовательно, художественное произведение не является абсолютно самостоятельным явлением, а формируется в неразрывной связи с предшествующими текстами, культурными знаками и дискурсами. Ж. Женетт же характеризует транстекстуальность как «все отношения, явные или скрытые, связывающие текст с другими текстами»[12] и выделяет пять её видов: интертекстуальность (прямое или косвенное присутствие другого текста, мифа, образа, цитаты или намёка в составе данного текста), паратекстуальность (связь основного текста с околотекстовыми элементами — заглавием, эпиграфом, предисловием, примечанием, аннотацией), метатекстуальность (комментирование, толкование, оценка или критическая интерпретация одним текстом другого), гипертекстуальность (создание последующего текста на основе трансформации, подражания или воссоздания сюжета, образа или мотива предшествующего текста) и архитекстуальность (принадлежность текста

[9] Freud, S. *Moses and Monotheism*. New York: Vintage Books, 1959. – P. 152.

[10] Бахтин М.М. *Литературно-критические статьи*. Москва: Художественная литература, 1986. – С. 69.

[11] Kristeva, J. *Desire in Language: A Semiotic Approach to Literature and Art*. New York: Columbia University Press, 1980. – P. 66.

[12] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1997. – P. 1.

определённому жанру, литературному роду и формам повествования).

В исследовании данные категории истолкованы не как разграниченные друг от друга, а как единая, взаимопересекающаяся поэтическая система. В пенталогии Риордана непосредственное участие мифологических героев и событий порождает интертекстуальную связь, названия романов и глав — паратекстуальный пласт, превращение древних мифов в новый сюжет — гипертекстуальное отношение, а связь произведений с фэнтези и героическим эпосом — архитекстуальную особенность.

В третьем разделе проанализированы биография Рика Риордана, его педагогический опыт, факторы творческого становления и изученность его произведений. Показано, что образ Перси Джексона сложился в результате того, что писатель рассказывал греческие мифы своему сыну, а такие черты героя, как дислексия и синдром дефицита внимания, переосмыслены не как недостатки, а как признак полубожественной природы. Пенталогия «Перси Джексон и олимпийцы» объединяет древнегреческую мифологию, современную американскую культуру, семейные отношения и личностное становление подростка в единую сюжетную систему.

В разделе также теоретически разграничены внешние и внутренние формы метатекстуальности. Согласно трактовке Ж. Женетта, метатекстуальное отношение возникает, когда один текст, не продолжая другой текст и не воссоздавая его художественно, комментирует, оценивает либо критически анализирует его содержание, поэтику, систему образов и идейную направленность[13]. Поэтому научные статьи, диссертации PhD и литературно-критические исследования, посвящённые пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы», оцениваются как внешний метатекст по отношению к циклу романов. Ведь эти научные труды не продолжают события пенталогии, а комментируют и переоценивают её художественное содержание на основе различных теоретических подходов. В них рассматриваются вопросы адаптации мифов, героизма, семьи, дислексии, педагогики и американской культуры.[14]

---

[13] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree*. Lincoln: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4.

[14] Morey, Anne, and Claudia Nelson. "'A God Buys Us Cheeseburgers': Rick Riordan's Percy Jackson Series and America's Culture Wars." *The Lion and the Unicorn*, vol. 39, no. 3, 2015, pp. 235–253. DOI: 10.1353/uni.2015.0025. (ResearchGate); Kirby, Philip. "Gift from the Gods? Dyslexia, Popular Culture and the Ethics of Representation." *Disability & Society*, vol. 34, nos. 9–10, 2019, pp. 1573–1594. DOI: 10.1080/09687599.2019.1584091. Jurnal Scopus bazasida indekslanadi. (Taylor & Francis Online); Okyayuz, Ayşe Şirin. "Anglo-American Teen Literature in Translation." *New Review of Children's Literature and Librarianship*, vol. 23, no. 2, 2017. DOI: 10.1080/13614541.2017.1367580. (Taylor & Francis Online); Tveit, Åse Kristine. "Reading Habits and Library Use Among Young Adults." *New Review of Children's Literature and Librarianship*, vol. 18, no. 2, 2012, pp. 85–104. DOI: 10.1080/13614541.2012.714341. (Taylor & Francis Online); Dempster, Steven, Jane Sunderland, and Joanne Thistlethwaite. "What Has Harry Potter Done for Me? Children's Reflections on Their 'Potter Experience'." *Children's Literature in Education*, vol. 47, 2016. DOI: 10.1007/s10583-015-9267-x. (Springer); Hinds Scott, Aimee Rachel, and Maciej Paprocki. "Casting Black Athenas: Black Representation of Ancient Greek Goddesses in Modern Audiovisual Media and Beyond." *Journal of Popular Film and Television*, vol. 51, no. 1, 2023, p. 29. DOI: 10.1080/01956051.2023.2171659. Jurnalning Scopusda indekslanishi nashriyot sahifasida ko'rsatilgan. (pure.roehampton.ac.uk); Du Plessis, Charmaine. "Re-discovering Mythology: Adaptation and Appropriation in the Percy Jackson and the Olympians Saga." *Mousaion: South African Journal of Information Studies*, 2016. DOI: 10.25159/0027-2639/1690. (ResearchGate) (murojaat sanasi: 20.07.2026); Hikmat, Muhamad Nurul. "Greek Mythology as Seen in Rick Riordan's The Lightning Thief." Lexicon. DOI:

Комментарии, оценки и ироничные отношения персонажей к древним богам, героям и мифологическим событиям образуют внутренний метатекстуальный пласт. Внутренний метатекст в пенталогии проявляется в критическом отношении Перси к олимпийским богам: “No more undetermined children,” I said. “I want you to promise to claim your children—all your demigod children—by the time they turn thirteen. They won’t be left out in the world on their own at the mercy of monsters. I want them claimed and brought to camp so they can be trained right, and survive”[15] Этой репликой герой оценивает богов, воспетых в древних мифах, исходя из современных критериев родительской ответственности. Если в мифах способность богов иметь детей от людей символизировала их могущество, то в романе Риордана отказ признавать своих детей трактуется как безответственность и несправедливость. Таким образом, персонаж не просто напоминает о древней мифологической традиции, а комментирует её, подвергает критике и обогащает новым нравственным содержанием. Поэтому данный эпизод следует считать внутренним метатекстом.

Во второй главе диссертации, озаглавленной **«Интертекстуальные и паратекстуальные особенности творчества Рика Риордана»**, проанализированы формы аллюзии и реминисценции как проявления интертекстуальности в пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы», а также особенности реализации паратекстуальности через заглавия романов и глав. Первый раздел главы посвящён взаимному согласованию древнегреческой мифологии, религиозно-культурных воззрений и современной американской действительности в рамках единого художественного текста, тогда как во втором разделе раскрыта семантическая связь заглавий пяти романов пенталогии с сюжетом, мифологическими образами и центральным конфликтом.

Фрагментарность в постмодернистской литературе служит для изображения действительности не как цельной и замкнутой системы, развивающейся в одном направлении, а как сложного явления, формирующегося на пересечении различных исторических эпох, культурных кодов, мифов, религиозных представлений и современных знаков. В романах Рика Риордана также объединяются древнегреческие мифы, исторические события, религиозные мотивы, массовая культура, технологии и детали американской повседневной жизни. Однако эти фрагменты расположены не хаотично и не случайно. Они подчинены единому приключенческому сюжету,

---

10.22146/lexicon.v1i1.5310; Borden, Caitlin E. Boyle. “Bring on the Monsters”: Narrative Transformation and Musical Storytelling in The Lightning Thief: The Percy Jackson Musical; Based on Rick Riordan’s Middle Grade Novel Percy Jackson and the Lightning Thief. PhD dissertation, Graduate Program in Education: Teaching and Learning, The Ohio State University, 2023. (OhioLINK) URL: https://etd.ohiolink.edu/acprod/odb_etd/ws/send_file/send?accession=osu1689713396095138& disposition=inline; Smith, Ffion. A Funny Thing Happened on the Way to the Forum: The Presence of Greco-Roman Antiquity in the Broadway Musical. PhD thesis, University College London, 2026. URL: https://discovery.ucl.ac.uk/id/eprint/10223952/; Jacobs, Laura Emily. Scripting the Narrative: A Critical Content Analysis of EL Education’s Middle School English Language Arts Curriculum. PhD dissertation, North Carolina State University, 2022. (repository.lib.ncsu.edu) URL: https://repository.lib.ncsu.edu/handle/1840.20/39828.

[15] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Olympians: The Last Olympian*. London: Puffin Books, 2009. – P. 186.

раскрывают характер Перси, показывают его духовное становление, а также вновь представляют древние мифы в форме, доступной подростковому читателю XXI века. Поэтому фрагментарность в поэтике Риордана означает не распад текста, а, напротив, превращение различных культурных пластов в новое художественное единство.

В первом разделе главы теоретически и практически разграничены формы аллюзии и реминисценции как проявлений интертекстуальности. Аллюзия активизирует широкий смысловой пласт посредством краткого и косвенного указания на определённый миф, религиозное предание, историческое событие, личность или культурный знак. Полное осмысление такого указания зависит от предшествующих знаний и культурной памяти читателя. В реминисценции же упоминается не только название прежнего текста или мифа, но и его образ, деталь, мотив или сюжет воссоздаются в более широком объёме в составе новых событий. Следовательно, если аллюзия представляет собой сжатый семантический намёк, то реминисценция — это обновлённая и развитая в художественной памяти форма прежнего текста.

Важным примером религиозно-*типологической аллюзии в пенталогии является образ Пана*. В романе «Похититель молний» Гроувер объясняет Перси своё желание разыскать исчезнувшего бога природы Пана:

“Pan!” he cried indignantly. “P-A-N. The great god Pan! What do you think I want a searcher’s licence for?”

“Not once in two thousand years?”

“No.”

“But you still want to go?” I said, amazed.

“I have to believe that, Percy. Every searcher does. It’s the only thing that keeps us from despair when we look at what humans have done to the world. I have to believe Pan can still be awakened.”[16]

В данном отрывке речь идёт о Пане — боге дикой природы, лесов, пастушества и плодородия в греческой мифологии. Хотя сатиры искали его на протяжении двух тысяч лет, ни один искатель его не нашёл. Люди считают Пана умершим или окончательно исчезнувшим, тогда как Гроувер продолжает верить в его возвращение. Сочетание «two thousand years» в отрывке трактуется не как простое указание на срок, а как аллюзивный знак, активизирующий религиозно-культурную память. Мотив веры в возвращение божественного существа, исчезнувшего две тысячи лет назад, создаёт ассоциативную связь с христианским учением о втором пришествии Иисуса Христа. В исламском учении также отмечается, что пророк Иса (мир ему) не был убит, был вознесён к Аллаху и вернётся с приближением Судного часа. В этом смысле образы Пана и Исы не отождествляются, однако между ними возникает типологическая близость на основе архетипа «исчезнувшей, но ожидаемой к возвращению божественной силы». Данная аллюзия обогащает мифологическое событие о Пане более широким религиозно-культурным

[16] Riordan, Rick. Percy Jackson and the Lightning Thief. – Puffin Books. 2005. – P.197-199.

смыслом. В то же время исчезновение Пана означает разрушение природы в результате деятельности человека. Словами Гроувера «when we look at what humans have done to the world» экологическая проблема связывается с мифологической верой: поиск Пана не ограничивается лишь обретением бога природы, а выражает стремление восстановить утраченную гармонию человечества с природой.

Реминисценция ярко проявляется в детали летающих кроссовок, созданных на основе крылатой обуви Гермеса. В древнегреческой мифологии Гермес — вестник богов, изображаемый в крылатых сандалиях — *таларияx*, дающих возможность быстро передвигаться. Риордан сохраняет основную функцию этого мифологического предмета, но, адаптируя его внешнюю форму к культуре современных подростков, превращает его в обычные спортивные кроссовки. Лука перед опасным походом Перси отдаёт ему волшебные кроссовки, оставшиеся от отца — Гермеса. После того как Хирон объясняет, что полёт в воздухе опасен для Перси как сына Посейдона, герой передаёт их Гроуверу:

“I nodded, disappointed, but then I got an idea.

“Hey, Grover. You want a magic item?”

His eyes lit up. “Me?”

Pretty soon we’d laced the sneakers over his fake feet, and the world’s first flying goat boy was ready for launch.

“Maia!” he shouted.

He got off the ground okay, but then fell over sideways so his backpack dragged through the grass. The winged shoes kept bucking up and down like tiny broncos.

“Practice,” Chiron called after him. “You just need practice!”

“Aaaaa!” Grover went flying sideways down the hill like a possessed lawn mower, heading toward the van.”[17]

В данном эпизоде крылатые сандалии Гермеса воссозданы в форме современных спортивных кроссовок. Хотя внешний облик предмета изменился, его функция полёта и быстрого передвижения сохранилась. Команда «Maia» также указывает на мать Гермеса — Майю. Поэтому данная деталь представляет собой не простую аллюзию, а реминисценцию, в которой форма, функция и механизм действия мифологического атрибута воссозданы в новом сюжете. Риордан изображает божественное средство полёта в юмористическом ключе: Гроувер теряет равновесие, а кроссовки, подобно неуправляемым «диким жеребятам», тянут его в разные стороны. Впоследствии, поскольку они пытаются утащить Гроувера в Тартар, волшебный предмет из символа свободы и скорости превращается в знак скрытой опасности. Следовательно, реминисценция не ограничивается осовремениванием древнего предмета, но также наделяет его смыслами обмана, недоверия и предательства.

Во втором разделе главы изучена семантическая связь заглавий романов

[17] Riordan, Rick. Percy Jackson and the Lightning Thief. – Puffin Books. 2005. – P.158.

с основным текстом. Согласно учению Ж. Женетта, паратекст представляет собой «порог» между произведением и читателем: он вводит читателя в текст, определяет первоначальное направление интерпретации и управляет процессом восприятия[18]. Название произведения, заглавия глав, эпиграф, посвящение, предисловие и примечания являются основными формами паратекста. Названия пяти романов пенталогии Риордана представляют собой тематические заглавия, каждое из которых заранее определяет центральный мифологический предмет, локус, конфликт или героя.

Заглавия пенталогии представляют собой паратекстуальный код, заранее определяющий основное направление содержания каждого романа. «The Lightning Thief» означает похищение молнии Зевса и поиск виновного, «The Sea of Monsters» — опасный мифологический локус и путешествие за золотым руном. «The Titan's Curse» выражает ответственность и самопожертвование через наказание Атласа, несущего небесный свод. «The Battle of the Labyrinth» указывает на стратегическую борьбу в лабиринте Дедала. «The Last Olympian» же, подразумевая Гестию, оставшуюся охранять Олимп, связывает героизм не столько с силой, сколько с верностью, миром и сохранением ценностей.

В третьей главе диссертации, озаглавленной **«Мифопоэтика в романах Рика Риордана», исследованы гипертекстуальные связи пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы»** с древнегреческой мифологией, а также произведения рассмотрены как архитекстуальная система, объединяющая признаки различных жанров.

В первом разделе главы гипертекстуальность толкуется как превращение одного текста в новое произведение на основе другого, ранее существовавшего текста. По Ж. Женетту, последующий текст — гипертекст — образуется из предшествующего текста — гипотекста — посредством трансформации или подражания, однако не просто комментирует его, а воссоздаёт его сюжет, образы и мотивы в новой форме[19]. В этом смысле древнегреческие мифы являются гипотекстом пенталогии Риордана, а романы «Перси Джексон и олимпийцы» — их современным гипертекстом. Писатель не повторяет античные мифы дословно, а переносит их в реалии Америки XXI века, жизнь подростков и современные социальные проблемы.

Понятным примером гипертекстуальной трансформации является воссоздание мифа об Ахиллесе и реке Стикс в образе Перси. В древнем мифе Фетида окунает сына Ахиллеса в реку Стикс, чтобы сделать его неуязвимым, однако, поскольку она держит его за пятку, это место остаётся уязвимым. В романе «Последний олимпиец» Перси перед битвой с Кроносом тоже погружается в Стикс. В подземном царстве он видит дух Ахиллеса:

"He wore a white tunic and bronze armor... a bloody arrow stuck out of his

[18]Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 3-4.

[19] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4.

left calf, just above the ankle... 'Achilles,' I said."[20]

В данном эпизоде сохраняется сюжет древнего мифа: воды Стикс защищают тело героя от ран, однако остаётся одна уязвимая точка. Однако Риордан обновляет гипотекст существенными изменениями. Если уязвимое место Ахиллеса — пятка, то беззащитная точка Перси — небольшой участок спины. Ахиллес погибает из-за своей уязвимой точки, а Перси, сохранив свою тайну, выходит из боя живым. Таким образом, мифологическая модель повторяется, но результат изменяется. В этой гипертекстуальной транспозиции Перси не является простой копией Ахиллеса — усвоив опыт древнего героя, он превращается в современного героя, не повторившего его трагическую судьбу.

Трансформация проявляется и в содержании героизма. Если для Ахиллеса главенствуют слава и воинская доблесть, то основная сила Перси проявляется в дружбе, верности и нравственном выборе. Он побеждает Кроноса не только физической силой; веря, что в душе Луки сохранилась человечность, он отдаёт ему нож Аннабет. В результате Лука жертвует собой, чтобы уничтожить овладевшего его телом Кроноса. Таким образом, Риордан, переосмысливая древний эпический героизм, вместо личной славы выдвигает на первый план веру, прощение и самопожертвование. Это изменение показывает содержательную самостоятельность гипертекста по отношению к гипотексту.

Ещё одним ярким примером гипертекстуального пастиша является превращение солнечной колесницы Аполлона в современный автомобиль:

"A red convertible Maserati Spyder. It was so awesome it glowed. Then I realized it was glowing because the metal was hot. The driver got out, smiling. This guy had the same sandy hair and outdoorsy good looks. The Maserati driver wore jeans and loafers and a sleeveless T-shirt".[21]

В древней мифологии Аполлон, или Гелиос, движется по небу на солнечной колеснице, запряжённой огненными конями. В романе Риордана златовласое божество предстаёт в облике современного юноши в джинсах, футболке без рукавов и лоферах, а его божественная колесница превращается в красный автомобиль Maserati Spyder. Хотя внешняя форма полностью осовременена, сущность мифологического предмета сохраняется: автомобиль тоже является средством, несущим силу солнца. Замечание Аполлона «This chariot is built out of human dreams about the sun... It's as old as Western Civilization»[22] означает, что древняя колесница и современная машина — это проявления одной и той же божественной силы в разные эпохи.

В данном пастише Риордан объединяет несколько культурных кодов: античный миф, современная автомобильная культура, подростковый юмор и представление о западной цивилизации пересекаются в едином образе. Аполлон не теряет своей мифологической сущности, но перемещается в знакомую читателю среду. Поэтому данный образ представляет собой не

[20] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Last Olym*pian. – Puffin Books. 2009. – P.66.
[21] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Titan's Curse*. – Puffin Books. 2007. – P.29.
[22] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Lightning Thief*. – Puffin Books. 2005. – P.77.

простую мифологическую отсылку, а гипертекстуальную трансформацию, воссоздающую образ и атрибут гипотекста в новых историко-культурных условиях. На этом же принципе основаны и размещение Олимпа на шестисотом этаже здания Эмпайр-стейт-билдинг, перенос Моря чудовищ в Бермудский треугольник и превращение Прокруста в хозяина магазина кроватей в пенталогии.

Во втором разделе главы исследована жанровая природа пенталогии. Ж. Женетт объясняет архитекст как отношение, определяющее принадлежность текста к определённому жанру, типу повествования и системе литературных форм[23]. В пенталогии Риордана взаимно объединяются признаки детско-подростковой фэнтези, мифологического романа, приключенческого романа, героического эпоса и повести о взрослении. Фантастические существа и волшебные предметы формируют пласт фэнтези, путешествие и испытания — приключенческий роман, конфликт, связанный с богами, — мифологический роман, а пророчество и героическая миссия проявляют эпический архитекст.

Одним из важнейших признаков архитекстуальной структуры является пророчество. В диссертации пророчество оценивается не просто как мифологический элемент, предсказывающий будущее, а как композиционный закон, заимствованный из героического эпоса. Оно символически кодирует направление путешествия, группу героев, основную опасность и потери. Например, в романе «Лабиринт смерти» Аннабет даётся следующее пророчество:

“You shall delve in the darkness of the endless maze,
The dead, the traitor, and the lost one raise.
You shall rise or fall by the ghost king‘s hand,
The child of Athena’s final stand.
Destroy with a hero‘s final breath,
And lose a love to worse than death.[24]

Данное пророчество заранее определяет всё сюжетное направление романа. «Мёртвый» означает Дедала, переносившего свою душу в искусственные тела и продлевавшего жизнь, «предатель» — Итана Накамуру, перешедшего на сторону Кроноса, а «потерянный» — бога природы Пана, которого сатиры искали долгие годы. Символические имена в пророчестве постепенно проясняются по мере развития событий. После того как Дедал принимает свою смерть, разрушается и связанный с его жизнью Лабиринт; Пан находится, но, дав понять, что природа не может быть восстановлена в прежнем состоянии, завещает свой дух сатирам. Таким образом, пророчество объединяет отдельные эпизоды сюжета в единую причинно-композиционную систему.

Данное построение повторяет модель судьбы, испытания и выбора, свойственную древним героическим эпосам. Однако Риордан не

[23] Genette, G. *Palimpsests: Literature in the Second Degree* / trans. by C. Newman and C. Doubinsky. – Lincoln and London: University of Nebraska Press, 1997. – P. 4-5.

[24] Riordan, Rick. *Percy Jackson and the Battle of the Labyrinth*. – Puffin Books. 2008. – P.47–48.

представляет пророчество как приговор, абсолютно предопределяющий действия героев. Пророчество указывает общие границы событий, а то, как оно осуществится, зависит от нравственных решений персонажей. Отношение Аннабет к Дедалу, то, что Перси сохраняет жизнь Итану, и то, что Дедал в итоге выступает против Кроноса, раскрывают противоречие между судьбой и человеческим выбором. Таким образом, неотвратимая судьба эпического архитекста обогащается в современной подростковой литературе понятиями личной ответственности и свободного решения.

Ещё одним признаком, свидетельствующим о принадлежности пенталогии к героическому эпосу, является модель героического путешествия. Перси изображён как подросток, ведущий обычную жизнь и не знающий своего происхождения. После нападения Минотавра он переходит из повседневного мира в мифологический, осознаёт, что он сын Посейдона, призывается в путешествие и проходит через череду испытаний. Он сталкивается с Медузой, Прокрустом, Химерой, Полифемом, Атласом и другими мифологическими силами. Каждое испытание проверяет не только физические возможности героя, но и его верность, милосердие, отношение к дружбе и ответственность. По завершении путешествия Перси не возвращается точно в исходное состояние: он превращается в личность, осознавшую своё происхождение, свою силу и своё предназначение в мире Олимпа.

В этом отношении пенталогия наряду с героическим эпосом принадлежит и архитексту повести о взрослении. В первом романе Перси предстаёт двенадцатилетним мальчиком, которого часто исключают из школы и который считает себя не похожим на других и невезучим. В последующих романах он достигает уровня, позволяющего ему делать сложный выбор, защищать друзей, критиковать ошибки богов и брать на себя ответственность за большую войну. Дислексия и быстрая отвлекаемость внимания, поначалу кажущиеся недостатком, мешающим социальной адаптации, в мифологическом пространстве превращаются в способность читать древнегреческий язык и быстро чувствовать опасность боя. Это изменение объединяет свойственный повести о взрослении процесс самопознания с фантастической поэтикой.

Ещё один важный пласт архитекстуального синтеза проявляется в признаках приключенческого романа. В каждом произведении герои отправляются в путь для выполнения определённой задачи: найти молнию Зевса, привезти золотое руно, спасти Артемиду и Аннабет, раскрыть тайну Лабиринта и защитить Олимп от нападения Кроноса. В ходе путешествия пространства быстро сменяются, опасность постепенно нарастает, устанавливается временной предел и возникают неожиданные препятствия. Однако данные приключения не являются набором случайных эпизодов. Все они подчиняются общему макросюжету, связанному с личным становлением Перси и возвращением Кроноса.

Мифолого-фэнтезийная природа пенталогии проявляется через сосуществование реального и сверхъестественного миров в одном

пространстве. Олимп располагается на шестисотом этаже здания Эмпайр-стейт-билдинг, вход в подземное царство — в Лос-Анджелесе, а Море чудовищ — в Бермудском треугольнике. Обычные же люди под воздействием «Тумана» воспринимают мифологическую реальность как повседневное явление. Такое построение создаёт свойственный фэнтези вторичный мир не в отдельной территории, а внутри современной Америки. В результате античная мифология изображается не как историческое прошлое, а как активная реальность, продолжающая существовать под покровом современного мира.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

1. Постмодернистская литература не отрицает полностью предшествующие художественные традиции, а реактивирует их в новых исторических, культурных и эстетических условиях. В результате переноса мифа, классического сюжета, литературного образа и жанровых моделей в современный текст возникает многослойная поэтическая структура. В пенталогии Рика Риордана древнегреческая мифология выступает не как готовый источник, а как активная художественная основа, объединяющая жизнь современных подростков, американскую культуру и поэтику фэнтези.

2. Транстекстуальность — это общая поэтическая система, охватывающая связи художественного текста с другими текстами, жанрами, культурными кодами и околотекстовыми элементами. Выделенные Ж. Женеттом категории интертекстуальности, паратекстуальности, метатекстуальности, гипертекстуальности и архитекстуальности проявляются в пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы» не по отдельности, а во взаимном пересечении. Эта интеграция формирует сложные связи романов между мифологическими источниками, современной действительностью и восприятием юного читателя.

3. Научные статьи, диссертации PhD, рецензии и исследования адаптаций, посвящённые пенталогии, выполняют функцию внешнего метатекста по отношению к романам. В них комментируются такие вопросы, как героизм, семья, дислексия, педагогика, перевод, сценическая интерпретация и американская культура. Внутри же романа комментарии, отношение и оценки персонажей в адрес древних героев и мифологических событий образуют внутренний метатекстуальный пласт. Таким образом, текст Риордана превращается в двустороннюю систему, которая одновременно и комментируется, и комментирует свои собственные источники.

4. Интертекстуальность в пенталогии реализуется через прямое или косвенное присутствие мифологических героев, предметов, локусов, событий и имён в составе нового текста. Медуза, Минотавр, Химера, Прокруст, Атлас, Дедал, Аргус, Немейский лев и другие образы не ограничиваются лишь напоминанием о древних источниках, а становятся активными участниками сюжета. Понимание этих единиц зависит от мифологической памяти читателя, что значительно расширяет семантические возможности текста.

5. Аллюзия активирует мифологическое содержание в пенталогии через краткий, ёмкий и узнаваемый намёк. Такие единицы, как имена героев, божественное происхождение, волшебное оружие, Олимп, Стикс, Тартар и лагерь полубогов, привносят в текст широкий мифологический контекст. Подобные намёки не перегружают сюжет излишними пояснениями, но дают дополнительный смысл читателю, знакомому с мифологией. Поэтому аллюзия является основным интертекстуальным средством, обеспечивающим фрагментарность и содержательную сжатость в стиле Риордана.

6. Реминисценция проявляется через более развёрнутое воссоздание в современном сюжете конкретного события, путешествия, испытания или модели героизма из древних мифов. Встреча Перси с Медузой напоминает историю Персея, столкновение с Прокрустом — приключение Тесея, прохождение Моря чудовищ — странствие Одиссея, а удержание неба на плечах — предание о Геракле и Атласе. Эти сходства не являются точным повторением, а представляют собой поэтическую память, перестроенную на основе нового времени, героя и нравственных критериев.

7. Заглавия пенталогии в паратекстуальном отношении выполняют функцию введения в мифологическое содержание произведения. Названия «Вор молний», «Море чудовищ», «Проклятие титана», «Битва в Лабиринте» и «Последний олимпиец» заранее обозначают центральный мифологический конфликт, героя или локус. В названиях же глав сочетаются повествование от первого лица, неожиданная ситуация, юмор и парадокс. В результате паратекст направляет внимание читателя, пробуждает интерес к сюжету и формирует лёгкую тональность, свойственную детской фэнтези.

8. Гипертекстуальность определяет наиболее глубокую связь пенталогии с древнегреческой мифологией. Античные мифы выступают гипотекстом, а романы Риордана — гипертекстом, созданным на основе их трансформации. Писатель, сохраняя основную структуру древних сюжетов, переносит события в современное американское пространство, изменяя возраст, цель и нравственную позицию героев. В результате знакомая мифологическая модель приобретает самостоятельный сюжет, новый конфликт и современное социальное содержание.

9. Пастиш в поэтике Риордана служит объединению различных мифологических сюжетов, образов и стилей в составе единого произведения. В пенталогии предания о Персее, Тесее, Геракле, Одиссее, Ясоне, Дедале и Ахилле объединяются последовательной историей взросления одного героя. При этом автор не преследует цели высмеять древние источники, а использует их знакомую структуру для создания нового приключения. Поэтому пастиш обладает свойством уважительного подражания и творческого переосмысления.

10. Архитекстуальная природа пенталогии проявляется в синтезе признаков детско-подростковой фэнтези, приключенческого романа, героического эпоса, мифологического романа и повести о взрослении. Каждый роман обладает самостоятельным сюжетом, построенным на отдельном задании и испытании, а все пять романов образуют единый

макросюжет через Великое пророчество и борьбу против Кроноса. Жанровое смешение выводит произведения за пределы простого приключения, превращая их в сложный цикл с мифопоэтическим и нравственным содержанием.

11. Рик Риордан, осовременивая древние мифологические образы, критически переосмысливает их традиционный статус. Олимпийские боги изображаются не как абсолютно идеальные силы, а как существа с безответственными родительскими качествами, корыстными правителями и человеческими недостатками. Главный героизм Перси проявляется не в физической победе, а в требовании к богам признать своих детей-полубогов. Таким образом, мифологический конфликт превращается в современную нравственную проблему, связанную с семьёй, справедливостью, ответственностью, выбором и отношениями между поколениями.

12. Поэтическая целостность пенталогии «Перси Джексон и олимпийцы» обеспечивается взаимосвязанным действием пяти транстекстуальных категорий. Интертекст активирует древние источники в тексте, паратекст определяет направление читательского восприятия, метатекст даёт оценку мифам, гипертекст превращает их в новый сюжет, а архитекст формирует жанровую природу романов. Благодаря этой системе Риордан объединяет античную культурную память с опытом современного подростка, демонстрируя непрерывность мифов и возможность порождения смысла в новых контекстах.

SCIENTIFIC COUNCIL DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 AWARDING SCIENTIFIC DEGREES AT BUKHARA STATE UNIVERSITY

BUKHARA STATE UNIVERSITY

MIRZAEVA AZIZA SHAVKATOVNA

TRANSTEXTUALITY IN THE WORKS OF RICK RIORDAN

10.00.04 – Language and Literature of the peoples of Europe, America and Australia

DISSERTATION ABSTRACT
for a Doctor of Philosophy Scientific Degree (PhD) in philology

Bukhara – 2026

The theme of the dissertation for a Doctor of Philosophy (PhD) was registered under No. №B2022.3.PhD/Fil2743 by the Supreme Attestation Commission.

The dissertation has been accomplished at Bukhara State University.

The dissertation abstract in three languages (Uzbek, Russian, English (resume)) has been placed on the website of the Scientific Council at Bukhara State University (www.buxdu.uz) and «Ziyonet» Information-educational portal (www.ziyonet.uz).

Scientific supervisor:	**Khajieva Feruza Melsovna** Doctor of Science in Philology, Professor
Official opponents:	**Khamdamova Sitora Bakhshilloyevna** Doctor of Philosophy (PhD) in Philology, Associate Professor
	Ochilov Ulug'bek Sayfullayevich Doctor of Philosophy (PhD) in Philology, Associate Professor
Leading organization:	**Samarkand state institute of foreign languages**

The dissertation defense will be held on "13" november 2026 at 930 at the meeting of the one-time Scientific Council DSc.03/2025.27.12.Fil.08.08 at Bukhara State University (Address: 200118, Bukhara, M.Iqbol street, 11. Phone: (0 365) 221-29-14; Fax: (0 365) 221-57-27; e-mail: buxdu_rektor@buxdu.uz).

The dissertation is available at the Information-resource center of Bukhara State University, (registration number 21086). Address: 200118, Bukhara, M.Iqbol street, 11. Phone: (0 365) 221-25-87

The dissertation abstract is distributed on "2" november 2026.
(Mailing report № 26-3 on "2" november 2026)

O.M.Fayzullaev
Chairperson of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Science in Philology, Professor

M.R.Ochilova
Scientific Secretary of the Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Philosophy in Philology, Professor

M.K.Bakayeva
Chairperson of the Scientific Seminar under Scientific Council awarding scientific degrees, Doctor of Science in Philology, Professor

INTRODUCTION (PhD thesis annotation)

The aim of the research work is to identify the features of transtextuality in the work of Rick Riordan.

As the object of the research work, the five novels comprising Rick Riordan's pentalogy "Percy Jackson and the Olympians" have been selected.

The scientific novelty of the research work consists of the following.

it has been demonstrated that in Rick Riordan's pentalogy "Percy Jackson and the Olympians," intertextuality is realized through mythological allusion and reminiscence, with allusion manifesting as a brief semantic reference to gods, demigods, mythological creatures, objects, and locations, while reminiscence manifests as an expanded poetic memory of ancient plots, images, and motifs unfolding within the development of contemporary events;

it has been established that paratextuality in the pentalogy is shaped through novel and chapter titles, notes, and other peritextual units, and their functions in orienting the reader toward the mythological hypotext, presetting the work's content, guiding reader reception, and generating a humorous-adventurous tone have been identified; the semantic connection of the titles with the plot, imagery, and mythological codes has been substantiated;

scholarly articles, PhD dissertations, and critical studies devoted to the pentalogy have been classified as external metatext, while the commentary, attitudes, and evaluations expressed by the novels' characters toward ancient myths, deities, and mythological events have been classified as internal metatext; their functions in interpreting, reassessing, and enriching classical myths with contemporary content have been determined;

it has been proven that in the pentalogy "Percy Jackson and the Olympians," ancient Greek myths function as the hypotext, while Rick Riordan's novels function as the hypertext created on the basis of their transformation, transposition, and pastiche, and that the transfer of mythological plots, images, motifs, and settings into the contemporary American socio-cultural environment gives rise to new artistic conflict, heroic models, and moral content;

it has been established that the architextual nature of the pentalogy is shaped by a generic synthesis of features of children's and young-adult fantasy, the adventure novel, the mythological novel, the heroic epic, and the coming-of-age narrative, and it has been demonstrated that these generic layers are interconnected through a unified macro-plot, the prophecy motif, the hero's journey, and the adolescent's spiritual and moral maturation.

The implementation of the research results. On the basis of the scientific results and conclusions obtained in the process of identifying the features related to transtextuality in the work of Rick Riordan:

the theoretical conclusions concerning the realization of transtextuality in Rick Riordan's work through the integration of categories such as intertextuality (inter-textual connectedness), architextuality (generic connectedness), paratextuality (relatedness to title, epigraph, foreword, afterword, and annotation), hypertextuality (the mutual relatedness of two texts), and metatextuality (the

author's commentary and notes) were used at the National University of Uzbekistan in the applied project KA-3-007, "Analysis of the Social, Spiritual-Moral, and Conceptual-Philosophical Problems of the Process of Integration of Science and Education in Uzbekistan" (certificate of the National University of Uzbekistan No. 04/11-2609 dated February 14, 2025). As a result, they served to provide scientific grounding for the conclusions concerning the transition, within the process of integrating science and education, of artistic elements that were not poetic devices in ancient mythology into the level of poetics in individual creative work;

the scientific conclusions on the fact that in Rick Riordan's novels transtextuality serves as a primary means of linking ancient Greek mythology with contemporary reality; of reinterpreting ancient images, heroes, and events in a new context; and of enabling the recipient to perceive new meanings and cultural codes on the basis of mythological knowledge, were used in the applied project "KA-171 Academic Exchange Project," funded by the European Commission and carried out in cooperation between Bukhara State University and Sofia University in Bulgaria (certificate of Bukhara State University No. 06/688 dated January 31, 2025). As a result, scientific-theoretical principles were developed concerning the realization of transtextuality in a literary text, the place of Rick Riordan's work in contemporary world literature and its reflection of the principles of postmodernism, and the synthesis of mythological thinking with individual thinking;

the conclusions concerning the fact that in Rick Riordan's pentalogy intertextuality is manifested through the direct referencing of characters and events in a contemporary context, paratextuality is manifested through the presence of hypertextual and hypotextual connections via the novels' titles and chapter headings, and metatextuality is manifested through the contemporary interpretation of classical myths, were used at the Bukhara Regional Tele-Radio Company in preparing the scripts of the television programs "Youth Policy in Action," "Assalom, Bukhara," and "Salvation through Knowledge" (certificate of the Bukhara Regional Tele-Radio Company No. 56 dated April 4, 2025). As a result, they served to increase television viewers' interest in reading and to enrich the literary knowledge of the broadcasting company's creative staff and of the wider viewing audience.

Structure and scope of the dissertation. The dissertation consists of an introduction, three main chapters, a conclusion, and a list of references used, with a total volume of 142 pages.

E’LON QILINGAN ISHLAR RO‘YXATI
СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ
LIST OF PUBLISHED WORKS

I bo‘lim (I часть; Part I)

1. Mirzayeva A.Sh. Реминисценция как элемент интертекстуальности в произведении Рика Риордана “Percy Jackson and the Lightning Thief // So’z san’ati xalqaro jurnali. – Toshkent, 2021. –№ 4(3). – B. 128-132. (10.00.00; №31)
https://www.academia.edu/175602313/Reminissence_as_the_element

2. Mirzayeva A.Sh. Adabiyotshunoslikda intertekstuallik va uning elementlaridan biri iqtibos tushunchasi // So’z san’ati xalqaro jurnali. – Toshkent, – 2022. – № 5. – B. 33-37. (10.00.00; №31)
https://zenodo.org/records/7038017

3. Mirzayeva A.Sh. Types of transtextuality and its analyses // Xorazm Ma’mun akademiyasi axbarotnomasi. – Urganch, 2023. – № 6/4. B. 107-109. (10.00.00; №21)
https://www.academia.edu/175602731/_Types_of_transtextuality

4. Мирзаева А.Ш. Понятие транстекстуальности и его анализ в произведениях западных писателей // Xorazm Ma’mun akademiyasi axbarotnomasi. – Urganch, 2023. – № 7/4. – B. 212-215. (10.00.00; №21)
https://www.academia.edu/175602932/Ponyatie_transtekstualnosti_i_ego_analiz_v_proizvedeniyax_zapadnix_pisateley

5. Mirzayeva A.Sh. “Persi Jekson va olimpliklar” pentalogiyasida intertekstuallik, reminissensiya // O‘zMU Xabarlari. – Toshkent, 2024. – № 1/6. – B. 334-336. (10.00.00; №15)
https://journals.nuu.uz/index.php/actanuuz/article/view/3866/1626

6. Mirzayeva A.Sh. Rik Riordan asarlari va antik mifologiya orasidagi gipertekstual aloqadorlik (pastish va syujetlardagi universallik) // O‘zMU Xabarlari. – Toshkent, 2024. – № 1/1. – B. 263-266. (10.00.00; №15)
https://www.academia.edu/175603270/_Rik_Riordan_asarlari_va_antik

7. Mirzayeva A.Sh. Индивидуально-авторский стиль рика риордана (на материале произведения “percy jackson & the olympians: lightning thief”) // Ilm-fan va innovatsiya ilmiy-amaliy konferensiyasi, 2024, april, №12, -B.125-129-betlar
https://zenodo.org/records/8020600

II bo‘lim (II часть; Part II)

8. Mirzayeva A. Sh. The intertextual and intercultural references in Lodge’s campus novels // American Journal of Philological Sciences. – USA, 2022. – №2 (11). – P. 29-35.
https://inlibrary.uz/index.php/ajps/article/view/38208/38752

9. Mirzayeva A. Sh. Emotion and intertextuality // Information Horizons: American Journal of Library and Information Science Innovation (2993-2777). – Volume 1, Issue 9. – USA, 2023. – P70-74.
https://repository.antispubmed.com/artikel/51453/emotion-and-intertextuality

10. Mirzayeva A. Sh. Intertextuality as a cognitive phenomenon // American Journal of Sciences for Learning Development, 2023, Volume 2 №11, P.102-106.

https://inter-publishing.com/index.php/AJSLD/article/view/2924/2492
11. Mirzayeva A. Sh. Greek Mythology in the PercyJackson series by Rik Riordan // American Journal of Philological Sciences, 2024, Volume 4,P. 97-106. https://doi.org/10.37547/ajps/Volume04Issue03-17
12. Mirzayeva A. SH. Structural-component analysis of the linguistic process of transtextuality and its position in discourse study // International Conference on Humanities Education, Law, and Social Science, 2024 №4, – P. 528-533. https://www.scitepress.org/publishedPapers/2024/134250/pdf/index.html
13. Mirzayeva A. Sh. The theory of intertextuality as a paradigm and the impact of this theory on translation // Oriental renaissance: Innovative, natural and social sciences. – Tashkent, 2022. – № 2 (5). – P. 990-995. (Impact Factor SJIF – 5.685) https://zenodo.org/records/6604351
14. Mirzayeva A. Sh. Theory in intertextuality and three seamless intertexts: M. Butterflv by David H. Hwang, as is by William M. Hoffman, and execution of justice by Emily Mann // Oriental renaissance: Innovative, natural and social sciences. ISSN: 2181-1784. – Tashkent, 2022. – № 2 (5/2). – P.160-165. (Impact Factor SJIF – 5.947) https://www.oriens.uz/en/journal/article/theory-in-intertextuality-and-three-seamless-intertexts-mbutterflv-by-david-h-hwang-as-is-by-william-m-hoffman-and-execution-of-justice-by-emily-mann/
15. Mirzayeva A. Sh. The relationship between intertextuality and translation // Oriental Renaissance: Innovative, educational, natural and social sciences. – VOLUME 2, ISSUE 5/2. – Tashkent, 2022. – P.879-885. (Impact Factor SJIF – 5.947) https://cyberleninka.ru/article/n/the-relation-between-intertextuality-and-translation/viewer
16. Mirzayeva A. Sh. Теоретические аспекты проблемы интертекстуальности в современном литературоведении // Евразийский журнал академических исследований. – Ташкент, 2023. – № 3 (5 Part 4). – С. 111-116. (Impact Factor SJIF 5.685) https://doi.org/10.5281/zenodo.7981945
17. Mirzayeva A. Sh. Изучение понятия “интертекстуальность” в литературоведении // Евразийский журнал академических исследований. – Ташкент, 2023. – № 3 (5 Part 4). – С 18-24. (Impact Factor SJIF 5.685) https://zenodo.org/records/7973620
18. Mirzayeva A. Sh. Rick Riordan’s life and literary activity // Ethiopian International Multidisciplinary research conference, Dehli, India, 2025.- P. 12-16. https://eijmr.org/conferences/index.php/eimrc/article/view/1700/1920
19. Mirzayeva A. Sh. Transtextuality in Rick Riordan’s work // London international monthly conference on multidisciplinary research and innovation, London, England, December, 2025.-P. 75- 78. https://worldsiencepub.com/index.php/lmc/article/view/1141/1072
20. Mirzayeva A. Sh. Rick Riordan is a children’s author: Adolescent psychology and genre specification // Scottish international conference on multidisciplinary research and innovation, Edinburg, Scotland, December, 2025.-P. 13- 16. https://worldsiencepub.com/index.php/sicmri/article/view/1140/1071

Avtoreferat “BUKHARA HAMD PRINT” nashriyotida tahrirdan o‘tkazildi hamda o‘zbek, rus va ingliz tillaridagi matnlarning mosligi tekshirildi.



Bosishga ruxsat etildi: 29.10.2026-yil. Bichimi 60x84 1/16, «Times New Roman» garniturada raqamli bosma usulida bosildi. Shartli bosma tabog‘i 3,2.
Adadi: 100 nusxa. Buyurtma № 210/10.